

Installation Instructions

Freestanding Bath with Heated Surface

Retain serial number for reference.

Numéro de série du produit:

Número de serie del producto: _____

Français, page "Français-1"

Español, página "Español-1"

THE BOLD LOOK
OF **KOHLER**®

1420046-2-A

IMPORTANT INSTRUCTIONS



WARNING: When using electrical products, basic precautions should always be followed, including the following:



WARNING: Risk of electric shock. Connect only to a circuit protected by a Ground-Fault Circuit-Interrupter (GFCI)*.



WARNING: Risk of electric shock. A qualified electrician should route all electrical wiring.



WARNING: Risk of electric shock. Disconnect power before servicing.



WARNING: Risk of property damage. Building materials and wiring should be routed away from the heat-producing components of the bath.



WARNING: Risk of injury or property damage. Please read all instructions thoroughly before beginning installation, including the following requirements.

NOTICE: Follow all plumbing, electrical, and building codes. In Canada, install this unit in accordance with the Canadian Electrical Code, Part 1.

NOTICE: Grounding is required. The unit should be installed and grounded by a qualified service representative.

NOTICE: Provide service access to the power supply and heater components.

NOTICE: If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent, or similarly qualified agent in order to avoid a hazard.

*Outside North America, this device may be known as a Residual Current Device (RCD).

Product Information

Electrical Requirements



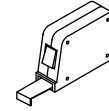
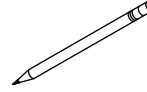
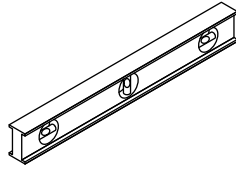
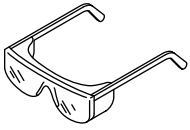
WARNING: Risk of burns, fire, electric shock, or injury. Do not operate the heater if the power supply cord is damaged. For proper guidance to have this product repaired, please call: 1-800-4KOHLER from within the USA or Canada, or 001-800-456-4537 from within Mexico.

This installation must have a Class A Ground-Fault Circuit-Interrupter (GFCI)*. The GFCI protects against line-to-ground shock hazard. **Use a 120 V, 15 A, 60 Hz service for the bath.**

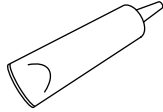
For Wireless Music Kit: The kit requires installation of an electrical outlet within close proximity to the amplifier location. Refer to the music kit installation instructions.

*Outside North America, this device may be known as a Residual Current Device (RCD).

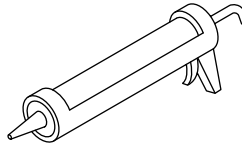
Tools and Materials



Breathing
Protection



Construction
Adhesive



100% Silicone
Sealant

Plus:

- Drop Cloth
- Shims
- 2x4s
- Wood Blocks
- 1/2" (13 mm) Exterior
Grade Plywood
(for Rim-mount Faucet)

Before You Begin

NOTICE: Adequate floor support must be provided. Note the **model number** located on the heater side of the bath, then visit the product page at kohler.com for additional information.

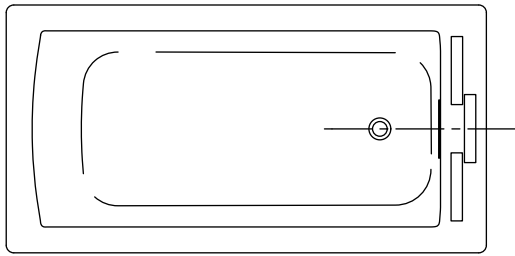
NOTICE: Before installing a rim-mount bath faucet, refer to the specification sheet on the bath product page at kohler.com.

NOTICE: Provide adequate backer board support for a rim-mount faucet; large faucets that may be inadvertently used as a means of support are not safe for this installation.

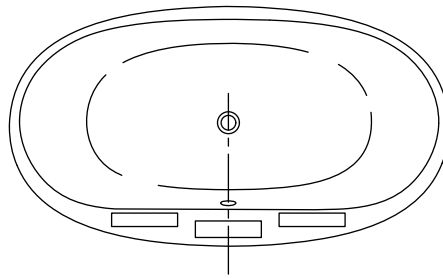
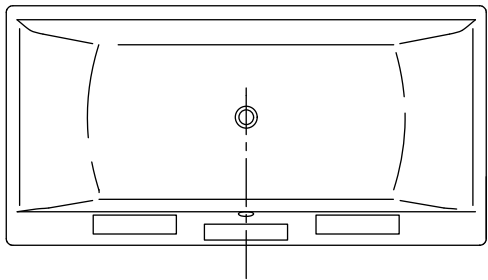
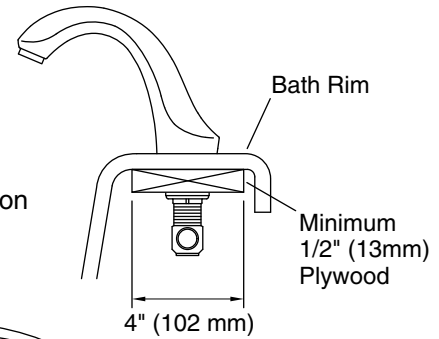
NOTICE: For Wireless Music Kit: Refer to the instructions included with the music kit for wiring and installation details.

IMPORTANT! To ensure a successful installation, install the bath on a level, finished floor.

- Follow all local plumbing and building codes.
- Unpack and inspect the bath and components for damage. Return the bath and components to the carton until installation.
- To simplify future maintenance, make sure all plumbing connections around the bath are easily accessible.
- Carefully plan moving the bath into the installation area. This bath will not easily fit through doorways.
- Two people are needed to install this product.
- This bath is designed for freestanding installation only.
- If installing a rim-mount faucet, make sure there is no interference above or below the rim before drilling any holes.
- Illustrations shown may not look like your actual product but they still apply to this installation.
- This bath conforms to CSA B45.5/IAPMO Z124. All dimensions are nominal.



Recommended Faucet Location (See Specification Sheet for Dimensions)



1. Prepare the Rim-Mount Faucet (Optional)

NOTICE: Before installing a rim-mount bath faucet, refer to the specification sheet on the bath product page at kohler.com for faucet location dimensions for your model.

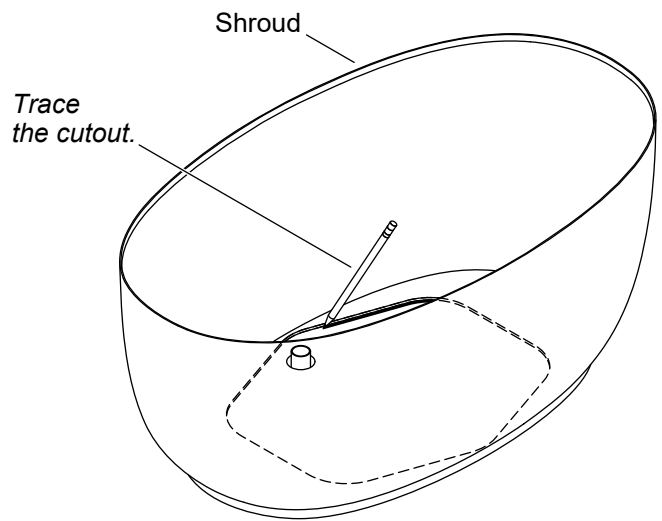
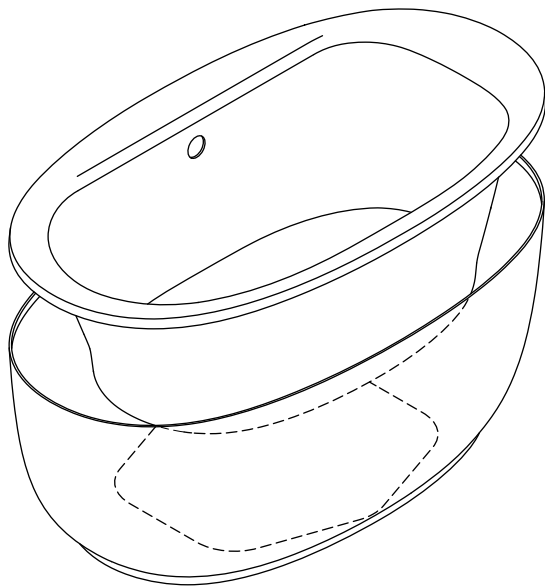
NOTICE: To accommodate the bath shroud, use flexible connections to attach the water supplies to a rim-mount faucet.

NOTICE: For rim-mount faucet installations, route the water supply lines high enough to permit access for making the final connections from above the shroud.

- Refer to the specification sheet on the bath product page at kohler.com to determine the recommended faucet location and drain model for your bath.
- Measure and cut a piece of 1/2" (13 mm) exterior grade plywood to support the faucet. The board should be 4" (102 mm) wide. The length should extend beyond the width of the faucet holes to ensure proper support.
- Locate the faucet in the desired location on the bath rim. Make sure the faucet trim fits on the bath rim without overhanging. Make sure there is no interference above or below the rim before drilling any holes.
- Refer to the installation instructions packed with the faucet to determine faucet hole size.
- Use a pencil to mark the faucet hole centerlines. Do not drill the holes at this time.

CAUTION: Risk of product damage. To avoid scratching the bath, position a thin piece of cardboard under any clamps before tightening.

- Position the plywood on the underside of the rim, then clamp in place. Make sure the clamps do not directly contact the finished surface of the bath.
- Carefully drill the faucet holes.
- Install the valve according to the installation instructions included with the valve. **Do not** install the faucet trim until instructed.



2. Prepare the Site

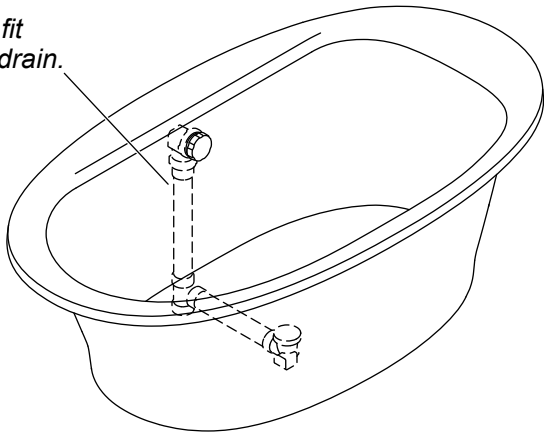
NOTICE: Measure your product for site preparation. Note the **model number** located on the heater side of the bath, then visit the product page at kohler.com for additional information.

IMPORTANT! To ensure a successful installation, install the bath on a level, finished floor.

IMPORTANT! Make sure the subfloor offers adequate support for the bath.

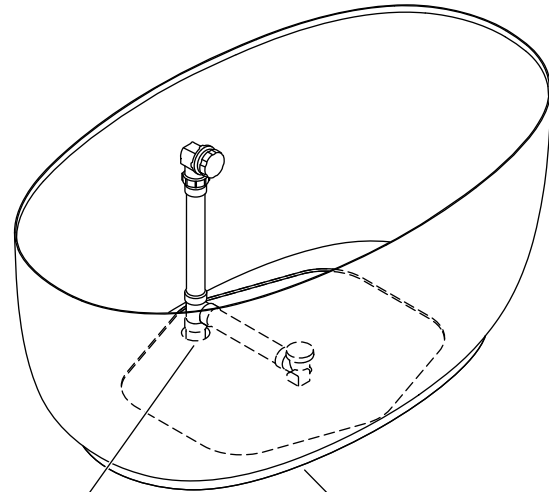
- Temporarily position the bath and shroud in the installation location.
- Verify that the **bath** is level. Shim under the bath if necessary, and secure the shims to the bath.
- Without moving the shroud, lift and remove the bath from the shroud.
- Trace the shroud cutout area onto the floor.
- Remove the shroud and set it aside.
- Refer to the specification sheet on the bath product page at kohler.com to determine any drain clearance requirements, and cut adequate floor clearance as needed.
- Refer to the specification sheet on the bath product page at kohler.com for drain height details. Position and install a standard PVC or brass bath drain pipe to the correct height.

*Dry fit
the drain.*



Drain Pipe

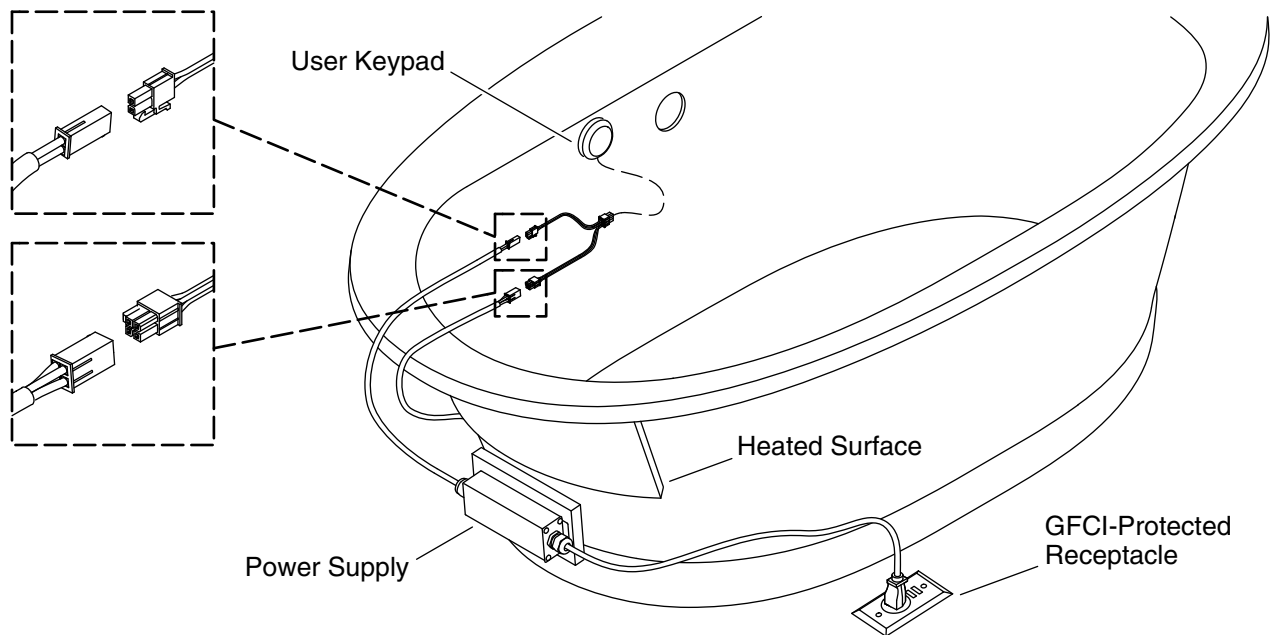
*Apply construction
adhesive before
final positioning.*



3. Prepare the Bath

NOTICE: Refer to the drain instructions to dry fit the drain to the bath. **Do not cement and complete the drain installation until instructed.**

- Dry fit the drain assembly to the bath. Refer to the drain instructions. **Do not apply sealant or cement** to the drain components at this time.
- Loosen the drain and overflow connections from the bath, and remove the drain assembly from the bath.
- Dry fit the drain assembly to the drain pipe, which has already been cut to the correct height.
- Temporarily position the shroud in place over the drain assembly.
- With help, temporarily lift the bath into place in the shroud. Make sure the bath rim is completely seated over the shroud to engage the alignment guides.
- Verify that the drain and overflow connections line up properly with the drain and overflow holes on the bath. Measure and record any adjustments needed to the drain or overflow tube lengths.
- Remove the bath and shroud, leaving the drain and overflow assembly attached to the drain pipe.
- Adjust the length of the drain tubes as needed to ensure drain alignment with the drain and overflow holes in the bath.
- Repeat these drain fit steps until the drain and overflow connections line up with the drain and overflow holes in the bath.
- Cement and assemble the drain and overflow components. Connect the drain tee to the drain pipe.
- Apply 100% silicone sealant to both sides of the drain and overflow gaskets.
- Apply slow-drying construction adhesive to the bottom of the shroud.
- Carefully position the shroud over the drain, aligning the hole with the traced mark on the floor.
- **Optional:** For extra stability, secure the shroud to the floor using four screws (not provided).

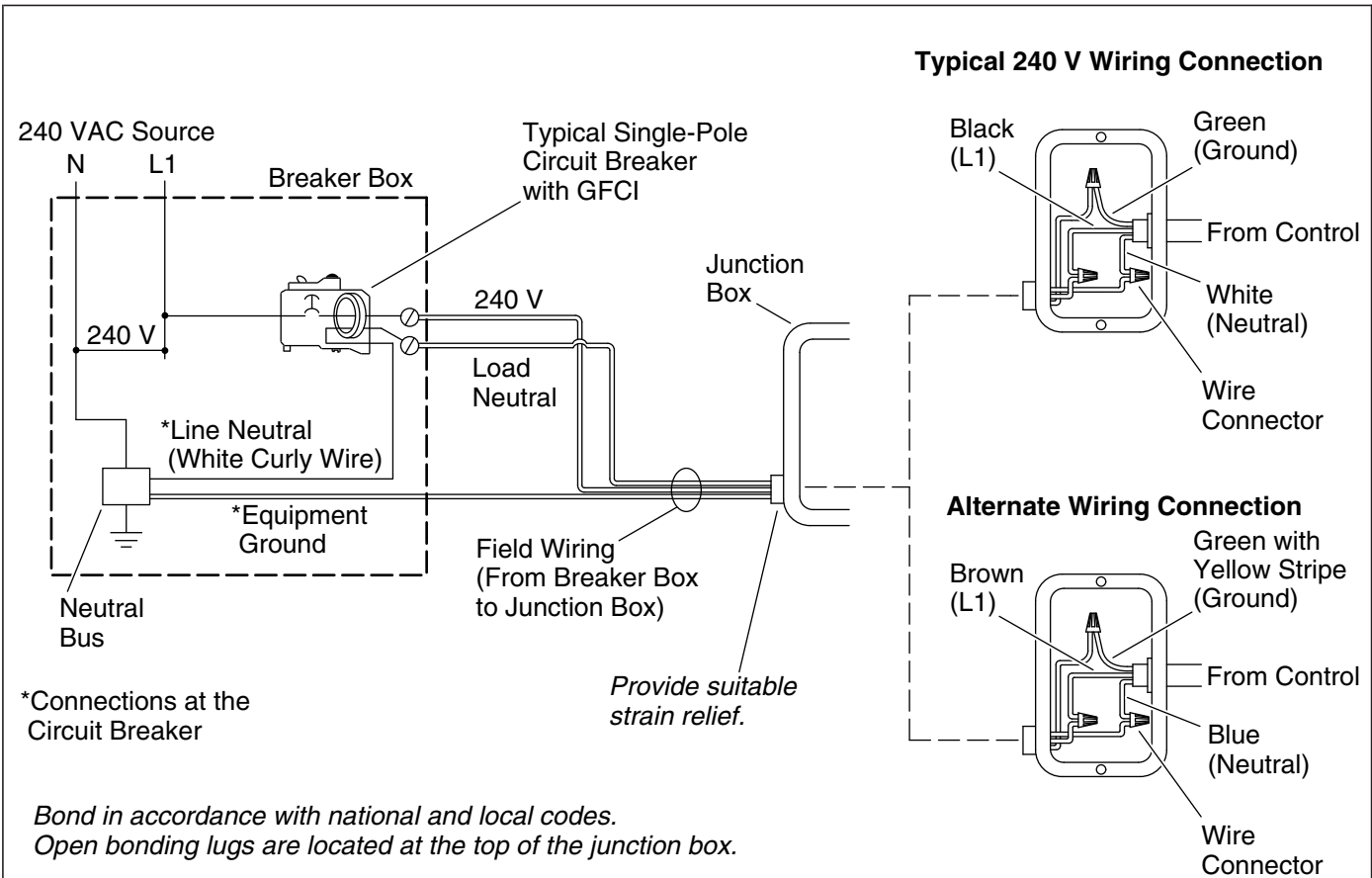


4. Install the Electrical Outlet – United States and Canada



WARNING: Risk of electric shock. Connect the power supply to a properly grounded, grounding-type receptacle protected by a Ground-Fault Circuit-Interrupter (GFCI) or Residual Current Device (RCD). Do not remove the plug grounding pin. Do not use a grounding adapter.

- Your bath is equipped with a cord and plug. The power supply has been wired at the factory. A qualified electrician must install a GFCI-protected, 120 V, 15 A, grounded outlet. Locate the outlet under the floor or inside the shroud, and within 24" (610 mm) of the heated surface power supply.
- **For Wireless Music Kit:** The kit requires installation of an electrical outlet within close proximity to the amplifier location. Refer to the music kit installation instructions.



5. Make Electrical Connections – Latin America

NOTE: The electrical rating of the product is printed on a label on the lumbar end of the bath. **The bath with heated surface is designed to operate between 110 V and 240 V at either 50 Hz or 60 Hz.**



WARNING: Risk of electric shock. Disconnect the power before performing the following procedures.

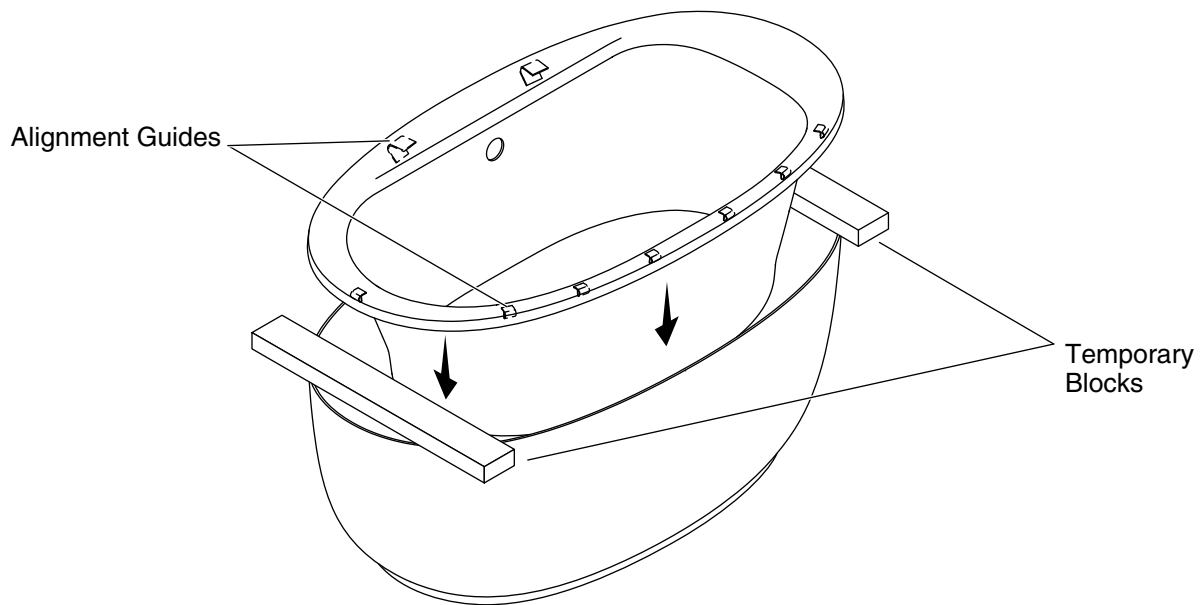


WARNING: Risk of electric shock. Connect the bath to a properly grounded Ground-Fault Circuit-Interrupter (GFCI) or Residual Current Device (RCD) for protection against line-to-ground shock hazard.

IMPORTANT! The white wire should be connected to the load neutral terminal on the GFCI or RCD breaker. The green wire is the **equipment ground** and must be connected to the neutral bus in the main circuit breaker box.

IMPORTANT! Some equipment and installations vary. Reference "Alternate Wiring Connection" as shown for details.

- Follow local electrical codes. Bond in accordance with local codes.
- Remove the 120 V plug from the electrical cord on the junction box mounted to the control board.
- Connect service to the junction box with a 240 V plug (not included) or hardwire connection.
- **For Wireless Music Kit:** The kit requires installation of an electrical outlet within close proximity to the amplifier location. Refer to the music kit installation instructions.



6. Install the Bath

NOTE: To provide access for securing the connections, temporarily position block spacers on opposing ends between the shroud and the bath rim. Position the blocks to avoid damaging the alignment guides located under the bath rim. The type of alignment guides may vary by product.

- With help, carefully lift the bath into place over the shroud and onto the temporary blocks.
- **For Wireless Music Kit:** Refer to the instructions included with the music kit for wiring and installation details, and make the final electrical connections.
- Secure all drain connections and fittings according to the drain instructions.
- For a rim-mount faucet, install the faucet and trim according to the faucet and trim instructions. Make sure there is adequate support under the bath rim to support the faucet. Refer to the "Prepare the Rim-Mount Faucet (Optional)" section.
- Plug the power cord into the installed outlet.
- Carefully remove the blocks and make sure the bath rim engages the top of the shroud on all sides. Ensure **all** alignment guides are inside the shroud; there should be no gap between the bath and the shroud.
- Install the drain flange and overflow cover according to the drain instructions.
- Close the bath drain. Fill the bath to the overflow, and check for leaks.
- If desired, apply a thin, continuous bead of clear or color-matched 100% silicone sealant to the seam between the shroud and the finished floor.

Test Run the Bath

- Check all electrical connections and make sure the electrical power to the bath is on.
- Operate the user keypad to test the temperature settings.
- For additional information on bath operation, refer to the "Operating Instructions" section.

Operating Instructions

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

READ AND FOLLOW ALL INSTRUCTIONS

SAVE THESE INSTRUCTIONS

INSTRUCTIONS PERTAINING TO A RISK OF FIRE, ELECTRIC SHOCK, OR INJURY TO PERSONS



WARNING: When using electrical products, basic precautions should always be followed, including the following:



DANGER: Risk of accidental injury or drowning. To reduce the risk of injury, do not permit children to use this unit unless they are closely supervised at all times.



WARNING: Risk of personal injury. To avoid injury, exercise care when entering or exiting the bath.



WARNING: Risk of electric shock. Do not permit electric appliances (such as a hair dryer, lamp, telephone, radio, or television) within 5' (1.5 m) of this bath.



WARNING: The use of alcohol, drugs, or medication can greatly increase the risk of fatal hyperthermia. Prolonged immersion in hot water may induce hyperthermia. Hyperthermia occurs when the internal temperature of the body reaches a level several degrees above the normal body temperature of 98.6°F (37°C). The symptoms of hyperthermia include an increase in the internal temperature of the body, dizziness, lethargy, drowsiness, and fainting. The effects of hyperthermia include: (a) failure to perceive heat, (b) failure to recognize the need to exit the bath, (c) unawareness of impending hazard, (d) fetal damage in pregnant women, (e) physical inability to exit the bath, and (f) unconsciousness resulting in the danger of drowning.



WARNING: Risk of hyperthermia. People using medications and/or having an adverse medical history should consult a physician before using a bath equipped with a heater.



WARNING: Risk of fetal injury. Pregnant or possibly pregnant women should consult a physician before using the bath with heated surface.



WARNING: Risk of hyperthermia or drowning. Do not use the bath with heated surface immediately following strenuous exercise.



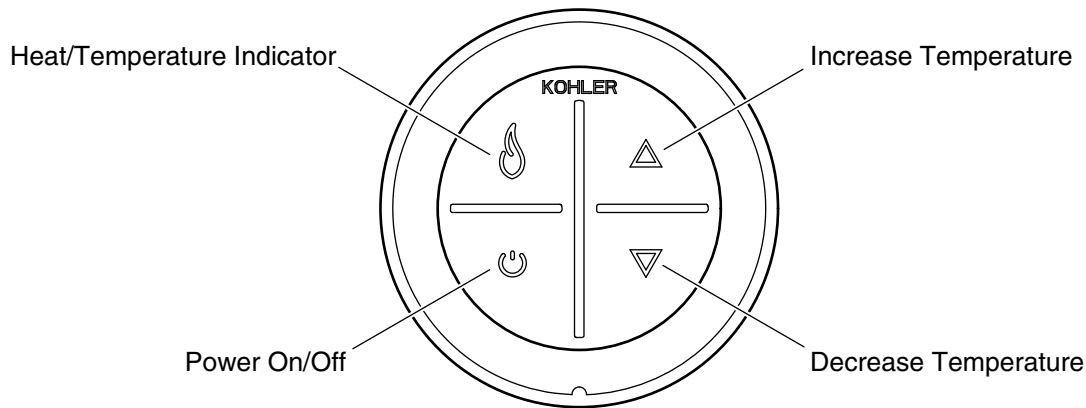
WARNING: Risk of hyperthermia or drowning. Water temperature in excess of 100°F (38°C) may cause injury. Test and adjust the water temperature before use.

Use this heated bath only for its intended purpose as described in this guide. Do not use attachments not recommended by Kohler Co.

The heated bath must be connected only to a supply circuit that is protected by a Ground-Fault Circuit-Interrupter (GFCI)*. Such a GFCI should be provided by the installer and should be tested on a routine basis. To test the GFCI, press the test button. The GFCI should interrupt power. Press the reset button. Power should be restored. If the GFCI fails to operate in this manner, the GFCI is defective. If the GFCI interrupts power to the bath without the test button being pressed, a ground current is flowing, indicating the possibility of an electric shock. Do not use this heated bath. Disconnect the heater and have the problem corrected by a qualified service representative before using.

Your new KOHLER bath has been listed by Underwriter's Laboratories, ensuring safety for you and your family. This bath also conforms to rigid ANSI and IAPMO standards set within the plumbing industry.

* Outside North America, this device may be known as a Residual Current Device (RCD).



Operating Instructions

Keypad Operation

- **Power Icon** - Turns the heater ON and OFF.
- **Heat/Temperature Indicator** - The [Flame] icon illuminates yellow, orange, or red depending on the heat level. Yellow indicates low heat, orange indicates medium heat, and red indicates high heat.
- **Up Arrow** - Increases the temperature.
- **Down Arrow** - Decreases the temperature.

NOTICE: The heater will remain on until it is manually turned OFF by pressing the [Power] icon.

NOTE: After 60 minutes of inactivity, the heater will automatically reset to low heat if the temperature was set to medium or high.

NOTE: The heater will turn on at the last selected temperature setting.

Error Codes

- **Heat indicator blinking red** - The heater is not functioning.
- **Heat indicator blinking yellow** - The temperature sensor is not functioning or is loose.
- Refer to the "Troubleshooting" section to troubleshoot any problems.

Confirm Heating System Operation

- Press the [Power] icon on the user keypad.
- Observe that the heat indicator turns yellow and the heater produces low heat.
- Press the [Up] arrow. Verify that the heat indicator turns orange and the temperature increases.
- Press the [Up] arrow a second time. Verify that the heat indicator turns red and the temperature increases.
- Press the [Down] arrow. Verify that the heat indicator turns orange and the temperature decreases.
- Press the [Down] arrow a second time. Verify that the heat indicator turns yellow and the temperature decreases.
- Press the [Power] icon to turn the heater OFF.

Troubleshooting

This section is for general aid only. A Kohler Co. Authorized Service Representative or qualified electrician should correct any electrical problems. For warranty service, call 1-800-4KOHLER from within the USA and Canada, or 001-800-456-4537 from within Mexico.

NOTE: The product model number is located on the heater side of the bath.

NOTE: For service parts information, visit your product page at kohler.com.

Troubleshooting Table

Symptoms	Probable Cause	Recommended Action
1. Heated bath does not turn on.	<p>A. No power to power supply.</p> <p>B. User keypad cable loose or damaged.</p> <p>C. User keypad does not work.</p> <p>D. Power supply does not work.</p>	<p>A. Set/reset GFCI or RCD breaker; check wiring.</p> <p>B. Check wire connections. If necessary, replace user keypad cable.</p> <p>C. Check wire connections. Replace user keypad.</p> <p>D. Replace power supply.</p>
2. Bath is turned on, but there is little or no heat.	<p>A. Heater cable loose or damaged.</p> <p>B. Heater/insulation loose on the bath.</p> <p>C. Heat indicator is yellow or orange.</p> <p>D. Heater does not work.</p> <p>E. Temperature sensor does not work.</p>	<p>A. Check wire connections. If necessary, replace heater cable.</p> <p>B. Secure the heater/insulation to the bath.</p> <p>C. Press the [Up] arrow to increase temperature.</p> <p>D. Replace the heater.</p> <p>E. Replace the heater.</p>
3. Temperature does not automatically reset to low after 1 hour.	<p>A. Temperature sensor does not work.</p>	<p>A. Replace the heater and/or keypad.</p>
4. Heat indicator is blinking red.	<p>A. Heating system needs to be reset.</p> <p>B. Heater does not work.</p>	<p>A. Press the [Power] icon to turn the power OFF. Wait 10 seconds, then turn the power ON.</p> <p>B. Replace the heater.</p>
5. Heat indicator is blinking yellow.	<p>A. Heating system needs to be reset.</p> <p>B. Temperature sensor does not work.</p>	<p>A. Press the [Power] icon to turn the power OFF. Wait 10 seconds, then turn the power ON.</p> <p>B. Replace the heater.</p>

Warranty

Need help? Contact our Customer Care Center.
 USA/Canada: 1-800-4KOHLER (1-800-456-4537)
 Mexico: 001-800-456-4537

For service parts information, visit kohler.com/serviceparts.

For care and cleaning information, visit kohler.com/clean.

This product is covered under the **KOHLER® Hydrotherapy Components Five-Year Limited Warranty** and the **KOHLER® Plastic Baths and Receptors Lifetime Limited Warranty**, found at kohler.com/warranty. For a hardcopy of warranty terms, contact the Customer Care Center.

Instructions d'installation

Baignoire autoportante avec surface chauffée

INSTRUCTIONS IMPORTANTES



AVERTISSEMENT: Lors de l'utilisation de produits électriques, toujours observer les précautions de base, notamment:



AVERTISSEMENT: Risque de choc électrique. Raccorder uniquement à un circuit protégé par un disjoncteur de fuite de terre (GFCI)*.



AVERTISSEMENT: Risque de choc électrique. Tout le câblage électrique doit être réalisé par un électricien qualifié.



AVERTISSEMENT: Risque de choc électrique. Déconnecter l'alimentation électrique avant d'effectuer un entretien.



AVERTISSEMENT: Risque de dommages matériels. Les matériaux de construction et le câblage doivent être acheminés loin des composants qui dégagent de la chaleur et qui font partie de la baignoire.



AVERTISSEMENT: Risque de blessures ou d'endommagement du matériel. Toutes les instructions doivent être lues avec la plus grande attention avant de commencer l'installation, et toutes les conditions suivantes doivent être respectées.

AVIS: Respecter tous les codes de plomberie, d'électricité et de construction. Installer cet ensemble conformément au Code canadien de l'électricité, Partie 1.

AVIS: Une mise à la terre est requise. L'appareil doit être installé et mis à la terre par un représentant technique qualifié.

AVIS: Fournir un accès pour entretien à l'alimentation électrique et aux composants du chauffage.

AVIS: Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son représentant technique ou un personnel ayant les mêmes qualifications, afin d'éviter tout danger.

* Hors de l'Amérique du Nord, ce dispositif peut être connu sous le nom de dispositif à courant résiduel (RCD).

Information sur le produit

Installations électriques requises



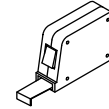
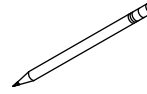
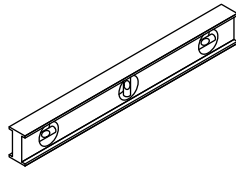
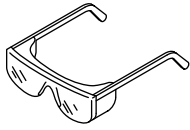
AVERTISSEMENT: Risque de brûlures, d'incendie, d'électrocution ou de blessures. Ne pas faire fonctionner le chauffage si le cordon d'alimentation est endommagé. Pour obtenir une assistance adéquate pour la réparation de ce produit, appeler: 1-800-4KOHLER à partir des É.-U. ou du Canada, ou le 001-800-456-4537 à partir du Mexique.

Cette installation doit avoir un disjoncteur de fuite de terre (GFCI) de classe A*. Le disjoncteur GFCI protège contre les risques d'électrocution fil sous tension-terre. **Utiliser une alimentation de 120 V, 15 A, 60 Hz pour la baignoire.**

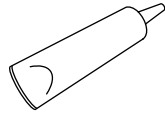
Pour kit de musique sans fil: Ce kit exige l'installation d'une prise électrique dans une proximité immédiate de l'amplificateur. Se référer aux instructions d'installation du kit de musique.

* Hors de l'Amérique du Nord, ce dispositif peut être connu sous le nom de dispositif à courant résiduel (RCD).

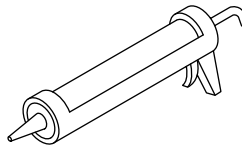
Outils et matériel



Protection
respiratoire



Adhésif de
construction



Mastic à la
silicone à 100%

Plus:

- Toile de protection
- Cales
- Montants 2x4
- Blocs en bois
- Contreplaqué extérieur
1/2" (13 mm)
(pour robinet monté sur le rebord)

Avant de commencer

AVIS: Un support de plancher adéquat doit être fourni. Noter le **numéro de modèle** se trouvant sur le côté chauffage de la baignoire, puis visiter la page du produit sur le site kohler.com pour obtenir de l'information supplémentaire.

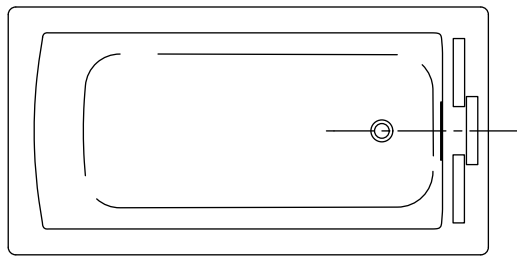
AVIS: Avant d'installer un robinet de baignoire à montage sur rebord, se reporter à la fiche de spécifications de la page du produit de la baignoire sur le site kohler.com.

AVIS: Fournir un support avec planche d'appui adéquat pour un robinet à montage sur rebord; les robinets de grande taille qui auraient été utilisés par inadvertance comme moyen de support ne sont pas sécuritaires pour cette installation.

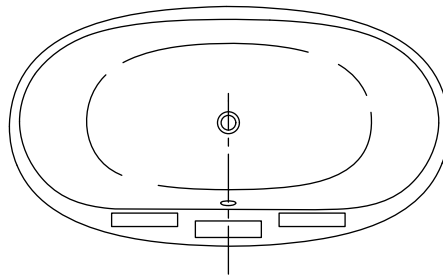
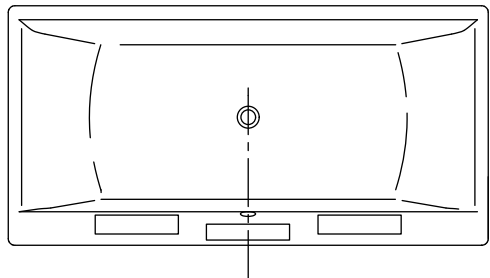
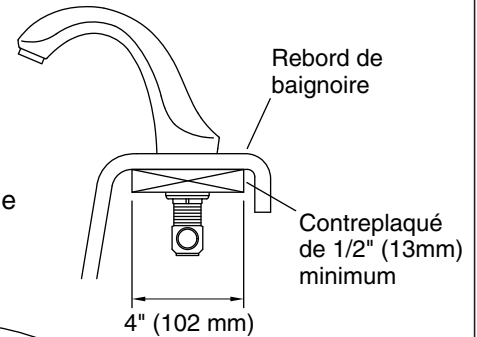
AVIS: Pour kit de musique sans fil: Se reporter aux instructions accompagnant le kit de musique en ce qui concerne le câblage et les détails d'installation.

IMPORTANT! Pour assurer une installation réussie, installer la baignoire sur un plancher fini de niveau.

- Respecter tous les codes de plomberie et de bâtiment locaux.
- Déballez et inspectez la baignoire et les composants pour détecter tout dommage. Remettre la baignoire et les composants dans l'emballage jusqu'à l'installation.
- Pour simplifier la maintenance future, s'assurer qu'il est possible d'accéder sans difficulté à toutes les connexions de plomberie autour de la baignoire.
- Planifier avec attention le déplacement de la baignoire dans l'emplacement d'installation. Cette baignoire ne passe pas facilement par les entrées de portes.
- Deux personnes sont nécessaires pour installer ce produit.
- Cette baignoire est conçue pour une installation autoportante uniquement.
- Lorsqu'on installe un robinet sur rebord, s'assurer qu'il n'y ait pas d'interférence au-dessus ou au-dessous du rebord avant de percer des trous.
- Les illustrations pourraient ne pas ressembler au produit réel, mais elles s'appliquent néanmoins pour cette installation.
- Cette baignoire est conforme à la norme CSA B45.5/IAPMO Z124. Toutes les dimensions sont nominales.



□ Emplacement de robinet recommandé (Voir la fiche de spécifications pour les dimensions)



1. Préparer le robinet monté sur rebord (optionnel)

AVIS: Avant d'installer un robinet de baignoire à montage sur rebord, se reporter à la fiche de spécifications de la page du produit de la baignoire sur le site kohler.com pour les dimensions de l'emplacement du robinet pour le modèle en question.

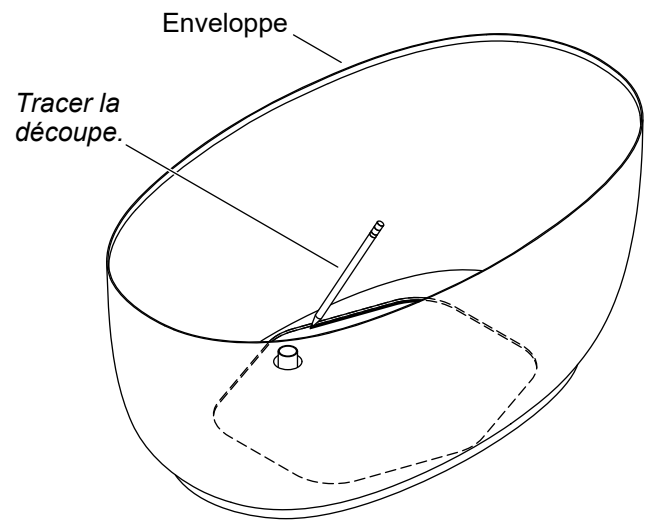
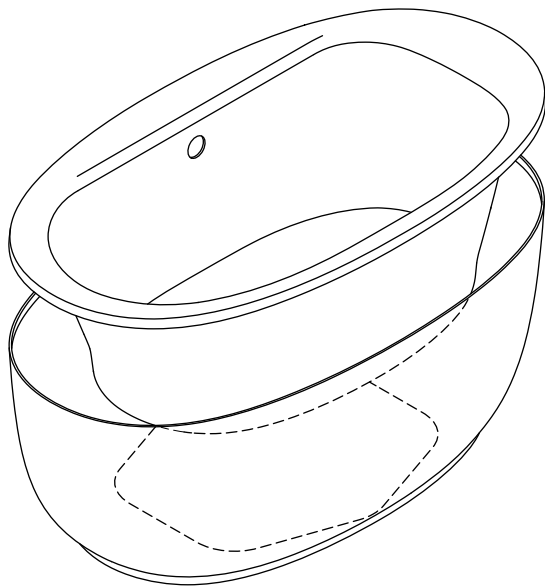
AVIS: Pour adapter l'enveloppe de la baignoire, utiliser des connexions flexibles pour attacher les arrivées d'eau sur un robinet monté sur le rebord.

AVIS: Pour les installations à montage sur rebord, acheminer les conduites d'arrivée d'eau assez haut pour permettre un accès pour effectuer les connexions finales à partir du dessus de l'enveloppe.

- Se reporter à la fiche de spécifications sur la page du produit de la baignoire sur le site kohler.com afin de déterminer l'emplacement du robinet et le modèle du drain recommandés pour la baignoire en question.
- Mesurer et couper un morceau de contreplaqué extérieur de 1/2" (13 mm) pour supporter le robinet. La largeur de la planche doit être égale à 4" (102 mm). La longueur doit se prolonger au-delà de la largeur des trous du robinet pour assurer un support adéquat.
- Positionner le robinet dans l'emplacement souhaité sur le rebord de la baignoire. S'assurer que la garniture du robinet s'adapte sur le rebord de la baignoire sans surplomber. S'assurer qu'il n'y ait pas d'interférence au-dessus ou au-dessous du rebord avant de percer des trous.
- Se reporter aux instructions d'installation accompagnant le robinet pour déterminer la taille des trous du robinet.
- Utiliser un crayon pour marquer les lignes centrales des trous du robinet. Ne pas percer de trous pour l'instant.

ATTENTION: Risque d'endommagement du produit. Pour éviter de rayer la baignoire, positionner un fin morceau de carton sous les brides avant de serrer.

- Positionner le contreplaqué sur le dessous du rebord, puis le serrer en place avec des brides. Assurer que les brides ne rentrent pas en contact direct avec la surface finie de la baignoire.
- Percer les orifices pour le robinet avec précaution.
- Installer la vanne en suivant les instructions d'installation accompagnant celle-ci. **Ne pas** installer la garniture du robinet avant instructions spécifiques.



2. Préparer le site

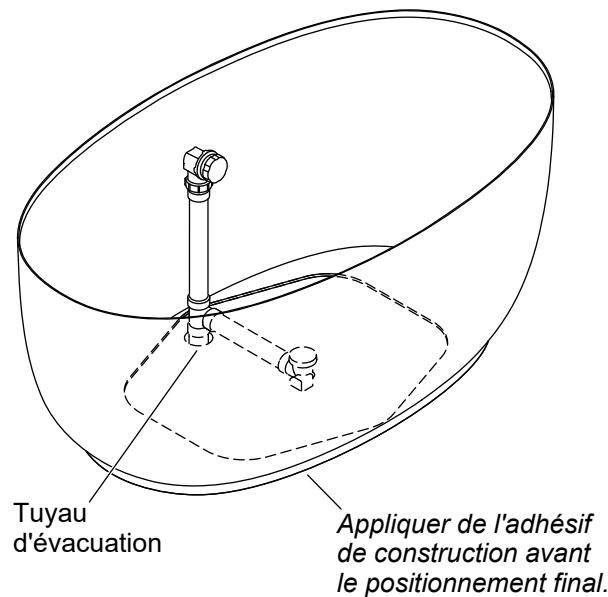
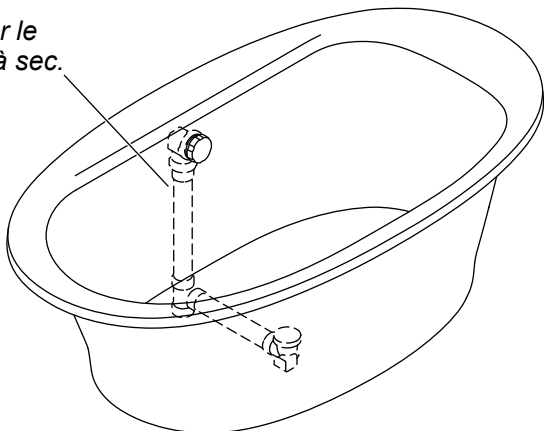
AVIS: Mesurer le produit pour la préparation du site. Noter le **numéro de modèle** se trouvant sur le côté chauffage de la baignoire, puis visiter la page du produit sur le site kohler.com pour obtenir de l'information supplémentaire.

IMPORTANT! Pour assurer une installation réussie, installer la baignoire sur un plancher fini de niveau.

IMPORTANT! S'assurer que le sous-plancher offre un support adéquat pour la baignoire.

- Positionner temporairement la baignoire et l'enveloppe dans l'emplacement d'installation.
- Vérifier que la **baignoire** est de niveau. Poser des cales sous la baignoire si nécessaire, et fixer les cales sur la baignoire.
- Sans déplacer l'enveloppe, lever et retirer la baignoire de l'enveloppe.
- Tracer la zone de découpe de l'enveloppe sur le plancher.
- Retirer l'enveloppe et la mettre de côté.
- Se reporter à la fiche de spécifications sur la page du produit de la baignoire sur le site kohler.com pour déterminer les exigences de dégagement du drain, et découper le dégagement au sol adéquat au besoin.
- Se reporter à la fiche de spécifications sur la page du produit de la baignoire sur le site kohler.com pour obtenir de l'information détaillée sur la hauteur du drain. Positionner et installer un tuyau d'évacuation de baignoire standard en PVC ou en laiton à la hauteur correcte.

Ajuster le drain à sec.



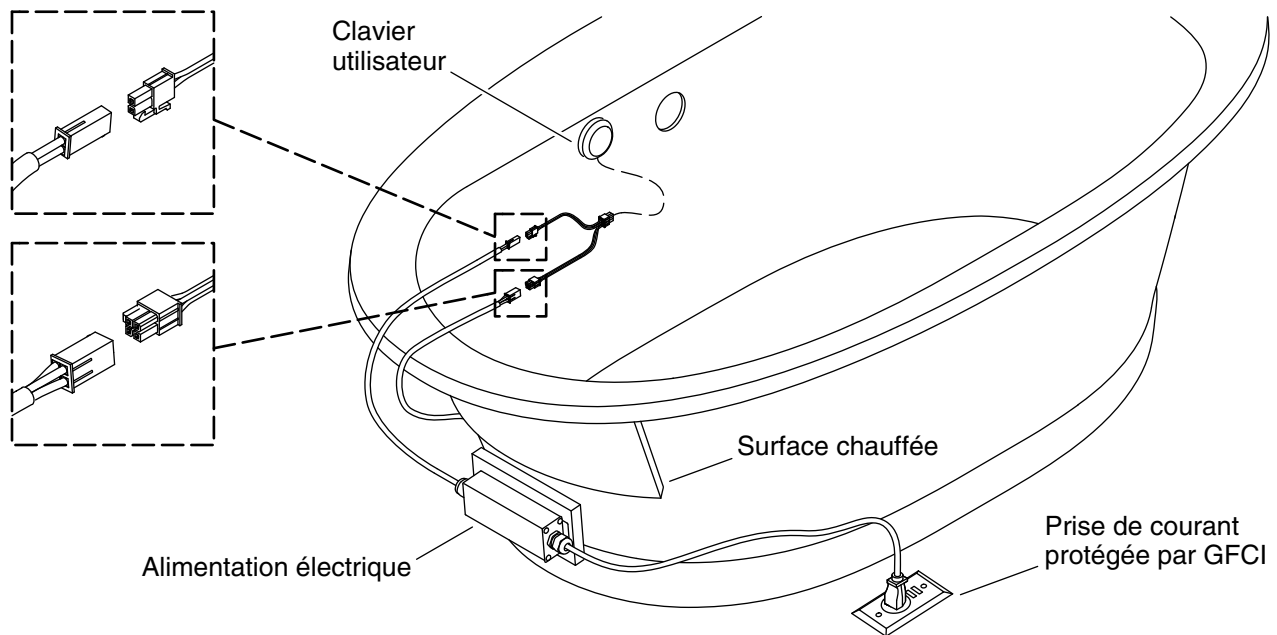
3. Préparer la baignoire

AVIS: Se reporter aux instructions accompagnant le drain pour ajuster celui-ci à sec sur la baignoire. **Ne pas cimenter et ne pas terminer l'installation du drain avant d'en avoir reçu l'instruction.**

- Ajuster l'ensemble du drain à sec sur la baignoire. Se reporter aux instructions accompagnant le drain. **Ne pas appliquer de mastic ou de ciment** sur les composants du drain à ce point.
- Desserrer les raccords du drain et du trop-plein de la baignoire et retirer l'ensemble du drain de la baignoire.
- Assembler l'ensemble du drain à sec sur le tuyau d'évacuation qui a déjà été coupé à la hauteur adéquate.
- Positionner temporairement l'enveloppe en place par-dessus l'ensemble du drain.
- Avec de l'aide, lever la baignoire temporairement pour la positionner dans l'enveloppe. S'assurer que le rebord de la baignoire est entièrement assis par-dessus l'enveloppe pour engager les guides de centrage.
- Vérifier que les raccords du drain et du trop-plein soient alignés correctement sur les trous du drain et du trop-plein sur la baignoire. Mesurer et noter tous les ajustements nécessaires pour les longueurs des tubes d'évacuation et de trop-plein.
- Retirer la baignoire et l'enveloppe en laissant l'ensemble drain et trop-plein attachés sur le tuyau d'évacuation.
- Ajuster la longueur des tubes d'évacuation selon les besoins afin d'assurer l'alignement du drain avec les trous du drain et du trop-plein dans la baignoire.
- Répéter ces étapes d'adaptation du drain jusqu'à ce que les raccords du drain et du trop-plein soient alignés avec les trous du drain et du trop-plein dans la baignoire.
- Cimenter et assembler les composants du drain et du trop-plein. Raccorder le té du drain au tuyau d'évacuation.
- Appliquer du mastic à la silicone à 100% sur les deux côtés des joints statiques du drain et du trop-plein.
- Appliquer de l'adhésif de construction à séchage lent sur le fond de l'enveloppe.

Préparer la baignoire (cont.)

- Positionner avec précaution l'enveloppe par-dessus le drain, en alignant le trou avec les repères tracés sur le plancher.
- **Optionnel** : Pour une stabilité supplémentaire, fixer l'enveloppe sur le plancher en utilisant quatre vis (non fournies).



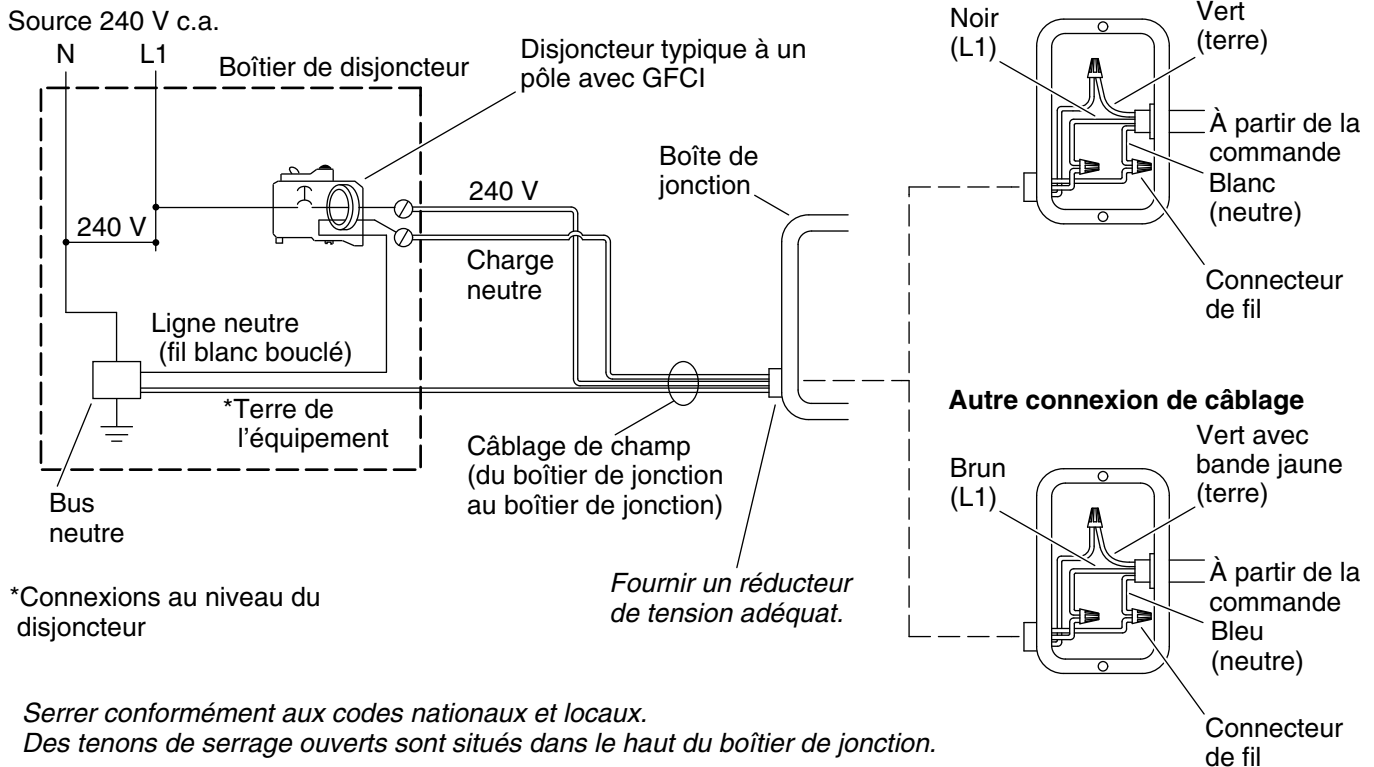
4. Installer la prise électrique – États-Unis et Canada



AVERTISSEMENT: Risque de choc électrique. Brancher l'alimentation électrique sur une prise de mise à la terre, reliée à la terre de manière adéquate et protégée par un disjoncteur de fuite de terre (GFCI) ou un dispositif différentiel à courant résiduel (RCD). Ne pas retirer la broche de mise à la terre de la fiche. Ne pas utiliser un adaptateur de mise à la terre.

- La baignoire est munie d'une prise et d'un cordon. L'alimentation électrique a été câblée en usine. Un électricien agréé doit installer une prise de courant mise à la terre de 120 V, 15 A, protégée par disjoncteur de fuite de terre. Rechercher la prise sous le plancher ou à l'intérieur de l'enveloppe et dans un rayon de 24" (610 mm) de l'alimentation électrique de la surface chauffée.
- **Pour kit de musique sans fil:** Ce kit exige l'installation d'une prise électrique dans une proximité immédiate de l'amplificateur. Se référer aux instructions d'installation du kit de musique.

Connexion de câblage typique de 240 V



5. Effectuer les connexions électriques – Amérique latine

REMARQUE: Le régime électrique nominal du produit est imprimé sur une étiquette placée sur le côté lombaire de la baignoire. Les baignoires avec surface chauffée sont conçues pour fonctionner entre 110 V et 240 V à 50 ou à 60 Hz.



AVERTISSEMENT: Risque de choc électrique. Débrancher l'alimentation électrique avant d'effectuer les procédures suivantes.

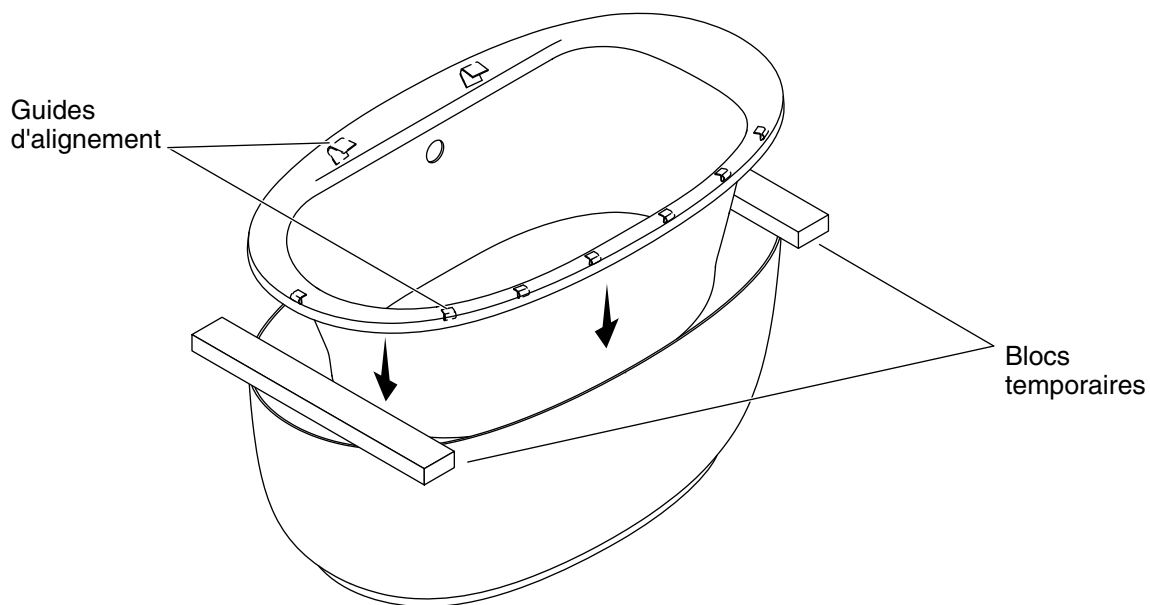


AVERTISSEMENT: Risque de choc électrique. Connecter la baignoire à un disjoncteur de fuite de terre (GFCI) ou à un dispositif à courant résiduel (RCD) mis à la terre de manière adéquate afin de la protéger contre un danger de choc de tension phase-terre.

IMPORTANT! Le fil blanc doit être connecté à la borne de charge neutre sur le disjoncteur de fuite de terre (GFCI) ou le dispositif à courant résiduel (RCD). Le fil vert est la **terre de l'équipement** et doit être connecté sur le bus neutre dans la boîte du disjoncteur principal.

IMPORTANT! Certains équipements et certaines installations varient. Se reporter à la section "Autre connexion de fils" comme sur l'illustration pour plus de détails.

- Suivre tous les codes électriques locaux. Sceller en fonction des codes locaux.
- Retirer la fiche de 120 V du cordon électrique sur le boîtier de jonction monté sur le tableau de commande.
- Connecter le service à la boîte de jonction avec une fiche de 240 V (non incluse) ou une connexion câblée.
- **Pour kit de musique sans fil:** Ce kit exige l'installation d'une prise électrique dans une proximité immédiate de l'amplificateur. Se référer aux instructions d'installation du kit de musique.



6. Installer la baignoire

REMARQUE: Pour fournir un accès pour la fixation des raccords, positionner temporairement des blocs d'espacement sur les côtés opposés, entre l'enveloppe et le rebord de la baignoire. Positionner les blocs de manière à éviter d'endommager les guides de centrage se trouvant sous le rebord de la baignoire. Le type de guides d'alignement peut varier selon le produit.

- Avec de l'aide, lever la baignoire avec précaution pour la positionner par-dessus l'enveloppe et sur les blocs d'espacement temporaires.
- **Pour kit de musique sans fil:** Se référer aux instructions accompagnant le kit de musique en ce qui concerne les détails de câblage et d'installation, et effectuer les connexions électriques finales.
- Installer les connexions et les raccords du drain selon les instructions accompagnant le drain.
- Pour un robinet à montage sur rebord, installer le robinet et la garniture conformément aux instructions qui les accompagnent. S'assurer qu'il y a un support adéquat sous le rebord de la baignoire pour soutenir le robinet. Se reporter à la section "Préparer le robinet monté sur le rebord (optionnel)".
- Brancher le cordon d'alimentation dans la prise installée.
- Retirer les blocs avec précaution et s'assurer que le rebord de la baignoire engage le dessus de l'enveloppe sur tous les côtés. S'assurer que **tous** les guides de centrage se trouvent à l'intérieur de l'enveloppe; aucun écart ne devrait être présent entre la baignoire et l'enveloppe.
- Installer la bride du drain et le couvercle du trop-plein selon les instructions accompagnant le drain.
- Fermer le drain de la baignoire. Remplir la baignoire jusqu'au trop-plein et rechercher des fuites.
- Si souhaité, appliquer un boudin fin et continu de mastic à la silicone à 100% transparent ou de couleurs semblables sur le joint entre l'enveloppe et le plancher fini.

Effectuer un essai de fonctionnement de la baignoire

- Inspecter toutes les connexions électriques et s'assurer que l'alimentation électrique pour la baignoire est activée.
- Faire fonctionner le clavier utilisateur pour tester les réglages de la température.
- Pour obtenir de l'information supplémentaires sur le fonctionnement de la baignoire, voir la section "Instructions d'utilisation".

Instructions d'utilisation

INSTRUCTIONS IMPORTANTES DE SÉCURITÉ

LIRE ET SUIVRE TOUTES LES INSTRUCTIONS

CONSERVER CES INSTRUCTIONS

INSTRUCTIONS RELATIVES AUX RISQUES D'INCENDIE, D'ÉLECTROCUTION OU DE BLESSURES CORPORELLES



AVERTISSEMENT: Lors de l'utilisation de produits électriques, toujours observer les précautions de base, notamment:



DANGER: Risque de blessures ou de noyade accidentelles Afin de réduire les risques de blessures, ne jamais permettre à un enfant d'utiliser cet appareil sans surveillance étroite, en tout temps.



AVERTISSEMENT: Risque de blessures. Pour éviter les blessures corporelles, entrer et sortir avec précaution de la baignoire.



AVERTISSEMENT: Risque de choc électrique. Ne pas amener les appareils électriques (tels que des sèche-cheveux, des lampes, des téléphones, des radios ou des télévisions) dans un rayon de 5' (1,5 m) de cette baignoire.



AVERTISSEMENT: La consommation d'alcool, de drogues ou de médicaments peut augmenter considérablement le risque fatal d'hyperthermie. Une immersion prolongée dans l'eau chaude peut provoquer une hyperthermie. Une hyperthermie a lieu lorsque la température corporelle interne atteint un niveau dépassant de plusieurs degrés la température corporelle normale de 98,6°F (37°C). Les symptômes d'hyperthermie comprennent une hausse de la température corporelle interne, les étourdissements, une léthargie, une somnolence et les évanouissements. Les effets de l'hyperthermie comprennent: (a) défaut de percevoir la chaleur, (b) défaut de s'apercevoir du besoin de sortir de la baignoire, (c) incapacité de reconnaître le danger imminent, (d) lésions au fœtus dans le cas des femmes enceintes, (e) incapacité physique de sortir de la baignoire et (f) inconscience et danger conséquent de noyade.



AVERTISSEMENT: Risque d'hyperthermie. Les personnes sous médicaments et/ou qui ont des antécédents médicaux indésirables doivent consulter un médecin avant d'utiliser une baignoire équipée d'un appareil de chauffage.



AVERTISSEMENT: Risque de préjudice corporel au fœtus. Les femmes enceintes ou qui pourraient être enceintes doivent consulter un médecin avant d'utiliser la baignoire avec surface chauffée.



AVERTISSEMENT: Risque d'hyperthermie ou de noyade. Ne pas utiliser la baignoire avec surface chauffée immédiatement après des exercices physiques rigoureux.



AVERTISSEMENT: Risque d'hyperthermie ou de noyade. Une température d'eau supérieure à 100°F (38°C) peut causer des traumatismes. Vérifier et régler la température de l'eau avant utilisation.

Utiliser cette baignoire chauffée uniquement pour l'usage prévu, tel que décrit dans ce guide. Ne pas utiliser de dispositifs d'attache non recommandés par Kohler Co.

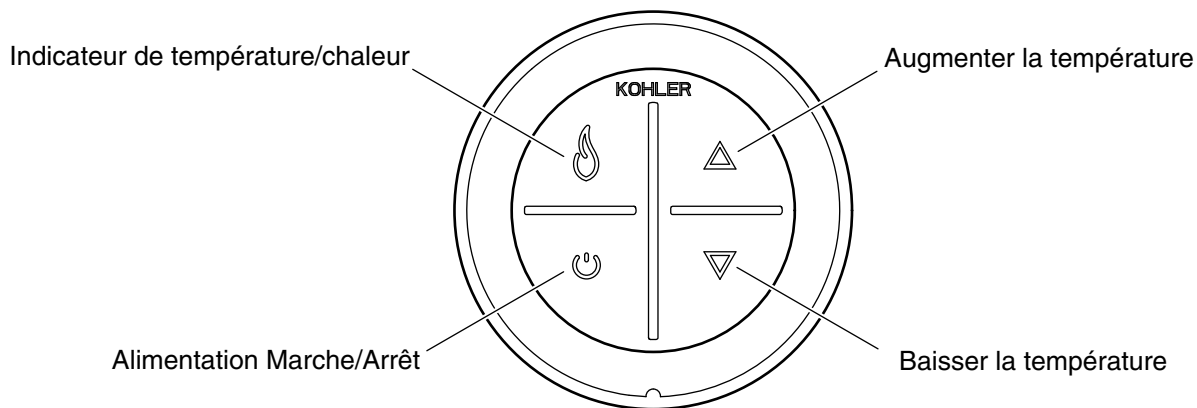
La baignoire chauffée doit être raccordée uniquement à un circuit d'alimentation qui est protégé par un disjoncteur de fuite de terre (GFCI). L'installateur doit fournir un disjoncteur de fuite de terre de ce type et celui-ci doit être inspecté régulièrement. Pour inspecter le disjoncteur de fuite de terre, appuyer sur le bouton d'essai. Le disjoncteur de fuite de terre doit couper le courant. Appuyer sur le bouton de réinitialisation.

Instructions d'utilisation (cont.)

L'alimentation devrait avoir été restaurée. Si le disjoncteur de fuite de terre ne fonctionne pas de cette manière, le disjoncteur est défectueux. Si le disjoncteur de fuite de terre interrompt l'alimentation de courant vers la baignoire sans que l'on ait appuyé sur le bouton d'essai, ceci indique qu'un courant à la terre est en train de circuler, et, par conséquent, la possibilité d'un choc électrique. Ne pas utiliser pas cette baignoire chauffée. Déconnecter l'appareil de chauffage et le faire réviser par un technicien qualifié avant de l'utiliser.

Votre nouvelle baignoire KOHLER a été homologuée par l'Underwriter's Laboratories, assurant ainsi votre sécurité et celle de votre famille. Cette baignoire est également conforme aux normes ANSI et IAPMO établies pour l'industrie de la plomberie.

* Hors de l'Amérique du Nord, ce dispositif peut être connu sous le nom de dispositif à courant résiduel (RCD).



Instructions d'utilisation

Fonctionnement du clavier

- **Icône d'alimentation** - Met l'appareil de chauffage en marche et l'arrête.
- **Indicateur de température/chaleur** - L'icône [Flamme] s'allume en jaune, en orange ou en rouge, en fonction du niveau de la chaleur. Le jaune indique une chaleur basse, l'orange indique une chaleur moyenne, et le rouge indique une chaleur élevée.
- **Flèche vers le haut** - Augmente la température.
- **Flèche vers le bas** - Abaisse la température.

AVIS: L'appareil de chauffage reste en marche jusqu'à ce qu'il soit arrêté manuellement, en appuyant sur l'icône [Alimentation].

REMARQUE: Au bout de 60 minutes d'inactivité, le réchauffeur se réinitialise automatiquement sur une chaleur basse si la température a été réglée au niveau moyen ou élevé.

REMARQUE: Le réchauffeur se met en marche avec la dernière température sélectionnée.

Codes d'erreur

- **L'indicateur de chaleur clignote en rouge** - Le réchauffeur ne fonctionne pas.
- **L'indicateur de chaleur jaune clignote** - La sonde de température ne fonctionne pas ou est desserrée.
- Se reporter à la section "Dépannage" pour rechercher des problèmes et y remédier.

Vérifier le fonctionnement du système de chauffage

- Appuyer sur l'icône [Alimentation] sur le clavier utilisateur.
- Observer que l'indicateur de chaleur devient jaune et que le réchauffeur fournit une chaleur basse.
- Appuyer sur la flèche [vers le haut]. Vérifier que l'indicateur de chaleur devient orange et que la température augmente.
- Appuyer une deuxième fois sur la flèche [vers le haut]. Vérifier que l'indicateur de chaleur devient rouge et que la température diminue.
- Appuyer sur la flèche [vers le bas]. Vérifier que l'indicateur de chaleur devient orange et que la température diminue.

Instructions d'utilisation (cont.)

- Appuyer une deuxième fois sur la flèche [vers le bas]. Vérifier que l'indicateur de chaleur devient jaune et que la température diminue.
- Appuyer sur l'icône [Alimentation] pour arrêter le réchauffeur.

Dépannage

Cette section est seulement destinée à une aide générale. Un représentant du service agréé Kohler Co. ou un électricien qualifié doit rectifier tous les problèmes électriques. Pour un service de garantie, appeler le 1-800-4KOHLER à partir des É.-U. et du Canada, ou le 001-800-456-4537 à partir du Mexique.

REMARQUE: Le numéro de modèle du produit se trouve sur le côté appareil de chauffage de la baignoire.

REMARQUE: Pour tout renseignement sur les pièces de rechange, visiter la page du produit sur le site kohler.com.

Tableau de dépannage

Symptômes	Cause probable	Action recommandée
1. La baignoire chauffée ne se met pas en marche.	<p>A. Aucune alimentation pour la source d'alimentation électrique.</p> <p>B. Câble du clavier utilisateur desserré ou endommagé.</p> <p>C. Le clavier utilisateur ne fonctionne pas.</p> <p>D. L'alimentation électrique ne fonctionne pas.</p>	<p>A. Armer/réarmer le disjoncteur GFCI ou RCD; inspecter le câblage.</p> <p>B. Vérifier les connexions de fils. Si nécessaire, remplacer le câble du clavier utilisateur.</p> <p>C. Vérifier les connexions de fils. Remplacer le clavier utilisateur.</p> <p>D. Remplacer l'alimentation électrique.</p>
2. La baignoire est en marche, mais la chaleur est faible ou inexistante.	<p>A. Câble de l'appareil de chauffage desserré ou endommagé.</p> <p>B. Appareil de chauffage/matériau isolant desserré sur la baignoire.</p> <p>C. L'indicateur de chaleur est jaune ou orange.</p> <p>D. L'appareil de chauffage ne fonctionne pas.</p> <p>E. La sonde de température ne fonctionne pas.</p>	<p>A. Vérifier les connexions de fils. Si nécessaire, remplacer le câble de l'appareil de chauffage.</p> <p>B. Sécuriser l'appareil de chauffage/le matériau isolant sur la baignoire.</p> <p>C. Appuyer sur la flèche [vers le haut] pour augmenter la température.</p> <p>D. Remplacer l'appareil de chauffage.</p> <p>E. Remplacer l'appareil de chauffage.</p>
3. La température ne se réinitialise pas automatiquement à une basse température au bout d'une heure.	<p>A. La sonde de température ne fonctionne pas.</p>	<p>A. Remplacer l'appareil de chauffage et/ou le clavier.</p>
4. L'indicateur de chaleur clignote en rouge.	<p>A. Le système de chauffage doit être réinitialisé.</p> <p>B. L'appareil de chauffage ne fonctionne pas.</p>	<p>A. Appuyer sur l'icône [Alimentation] pour couper l'alimentation. Attendre 10 secondes, puis remettre l'appareil sous alimentation.</p> <p>B. Remplacer l'appareil de chauffage.</p>
5. L'indicateur de chaleur clignote en jaune.	<p>A. Le système de chauffage doit être réinitialisé.</p> <p>B. La sonde de température ne fonctionne pas.</p>	<p>A. Appuyer sur l'icône [Alimentation] pour couper l'alimentation. Attendre 10 secondes, puis remettre l'appareil sous alimentation.</p> <p>B. Remplacer l'appareil de chauffage.</p>

Garantie

Besoin d'aide? Appeler notre centre de services à la clientèle.

USA/Canada : 1-800-4KOHLER (1-800-456-4537)

Mexique : 001-800-456-4537

Pour tout renseignement sur les pièces de rechange, visiter le site kohler.com/serviceparts.

Pour des renseignements sur l'entretien et le nettoyage, visiter le site kohler.com/clean.

Ce produit est couvert sous la **Garantie limitée de cinq ans des composants d'hydrothérapie KOHLER®**, et la **Garantie limitée à vie des baignoires et receveurs en plastique KOHLER®**, fournie sur le site kohler.com/warranty.

Pour obtenir une copie imprimée des termes de la garantie, s'adresser au centre de service à la clientèle.

Instrucciones de instalación

Bañera autosoportada con superficie de calefacción

INSTRUCCIONES IMPORTANTES



ADVERTENCIA: Al usar aparatos eléctricos siempre cumpla las precauciones básicas, como las siguientes:



ADVERTENCIA: Riesgo de sacudidas eléctricas. Solamente conecte a un circuito protegido por un interruptor de circuito con pérdida a tierra (GFCI)*.



ADVERTENCIA: Riesgo de sacudidas eléctricas. Un electricista calificado debe tender todo el cableado eléctrico.



ADVERTENCIA: Riesgo de sacudidas eléctricas. Desconecte el suministro eléctrico antes de dar servicio.



ADVERTENCIA: Riesgo de daños a la propiedad. Los materiales de construcción y el cableado se deben colocar alejados de los componentes de la bañera que producen calor.



ADVERTENCIA: Riesgo de lesiones personales o de daños a la propiedad. Antes de comenzar la instalación, lea atentamente todas las instrucciones además de los requisitos detallados a continuación.

AVISO: Cumpla todos los códigos de plomería, eléctricos y de construcción. En Canadá, instale la unidad conforme al Código Eléctrico Canadiense, Parte 1.

AVISO: Se requiere conexión a tierra. Un representante de servicio autorizado debe instalar esta unidad y conectarla a tierra.

AVISO: Permita acceso para dar servicio a la fuente de suministro eléctrico y a los componentes de calefacción.

AVISO: Si el cable de suministro eléctrico está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante, por su agente de servicio o por personas igualmente capacitadas para así evitar el peligro.

*Fuera de Estados Unidos es posible que este dispositivo se conozca como dispositivo de corriente residual (RCD, por sus siglas en inglés).

Información sobre el producto

Requisitos eléctricos



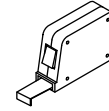
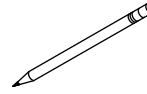
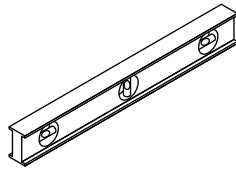
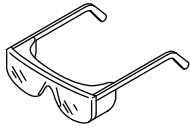
ADVERTENCIA: Riesgo de quemaduras, incendio, sacudida eléctrica o lesiones personales. No haga funcionar el calentador si el cable de suministro eléctrico está dañado. Para obtener asesoría sobre la reparación de este producto, llame al: 1-800-4KOHLER desde EE.UU. o Canadá, o al 001-800-456-4537 desde México.

La instalación debe contar con un interruptor de circuito con pérdida a tierra (GFCI)* de Clase A. El interruptor GFCI protege contra el peligro de sacudida eléctrica de línea a tierra. **Utilice un circuito de 120 V, 15 A y 60 Hz para la bañera.**

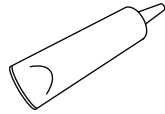
Para el kit inalámbrico de música: El kit requiere la instalación de un tomacorriente cerca de donde se encuentre el amplificador. Consulte las instrucciones de instalación del kit de música.

*Fuera de Estados Unidos es posible que este dispositivo se conozca como dispositivo de corriente residual (RCD, por sus siglas en inglés).

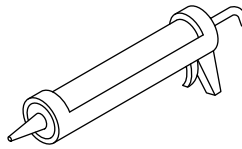
Herramientas y materiales



Protección al sistema respiratorio



Adhesivo de construcción



Sellador 100% de silicona

Más:

- Lona
- Cuñas
- Maderos de 2x4
- Bloques de madera
- Madera contrachapada de 1/2" (13 mm) para exteriores (para grifería de montaje al reborde)

Antes de comenzar

AVISO: El piso debe proporcionar el soporte adecuado. Fíjese en el **número de modelo** en el lado del calentador de la bañera, y luego visite la página del producto en kohler.com para obtener información adicional.

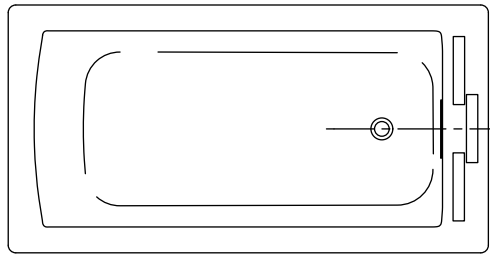
AVISO: Antes de instalar una grifería de bañera de montaje al reborde, consulte la hoja de especificaciones en la página del producto de baño en kohler.com.

AVISO: Provea el soporte adecuado con tablas de refuerzo a las griferías de montaje al reborde; las griferías grandes que puedan ser utilizadas inadvertidamente como medio de soporte no son seguras para esta instalación.

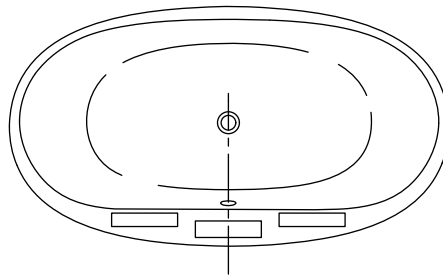
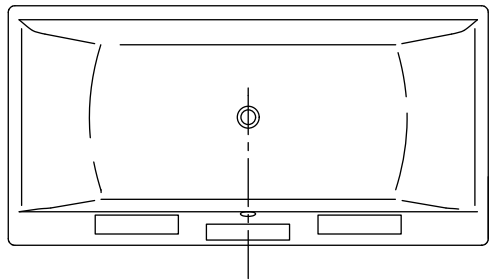
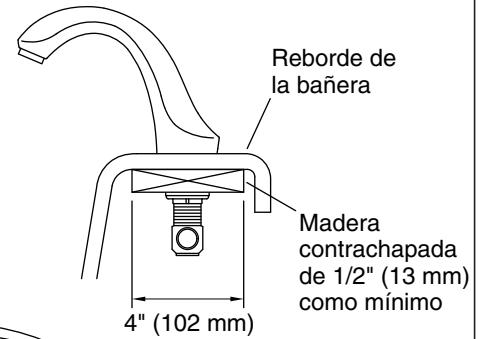
AVISO: Para el kit inalámbrico de música: Consulte detalles de cableado y de instalación en las instrucciones que se incluyen con el kit de música.

¡IMPORTANTE! Para asegurar que la instalación sea exitosa, el piso donde se instale la bañera debe estar acabado y nivelado.

- Cumpla todos los códigos locales de plomería y de construcción.
- Saque de su embalaje la bañera y sus componentes, y verifique que no estén dañados. Vuelva a colocar la bañera y los componentes en la caja hasta que vaya a hacer la instalación.
- Para simplificar el mantenimiento futuro, asegúrese de que todas las conexiones de plomería de la bañera queden fácilmente accesibles.
- Planee con cuidado cómo mover la bañera al área de instalación. Esta bañera no cabe fácilmente a través de los marcos de las puertas.
- Se necesitan dos personas para instalar este producto.
- Esta bañera está diseñada solamente para instalación autosoportada.
- Si va a instalar una grifería de montaje al reborde, antes de taladrar los orificios verifique que no haya interferencias sobre o abajo del reborde.
- Es posible que las ilustraciones no muestren el producto exacto que usted adquirió, pero sí corresponden a esta instalación.
- Esta bañera satisface la norma CSA B45.5/IAPMO Z124. Todas las dimensiones son nominales.



▭ Ubicación recomendada para la grifería (Vea las dimensiones en la hoja de especificaciones)



1. Prepare la grifería de montaje al reborde (opcional)

AVISO: Antes de instalar una grifería de bañera de montaje al reborde, consulte las dimensiones de la ubicación para la grifería de su modelo en la hoja de especificaciones en la página del producto de baño en kohler.com.

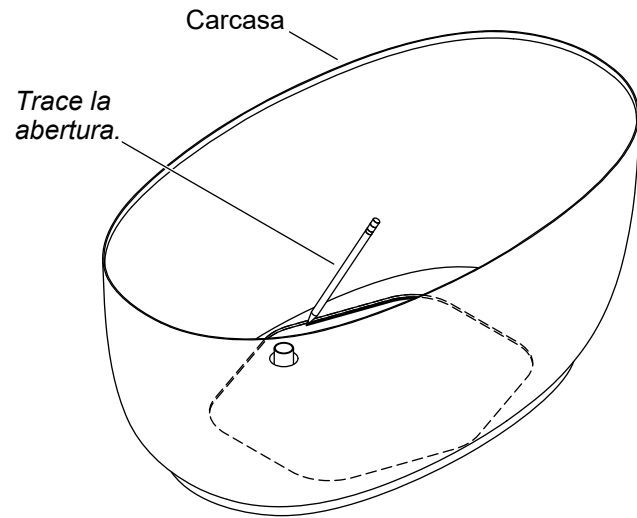
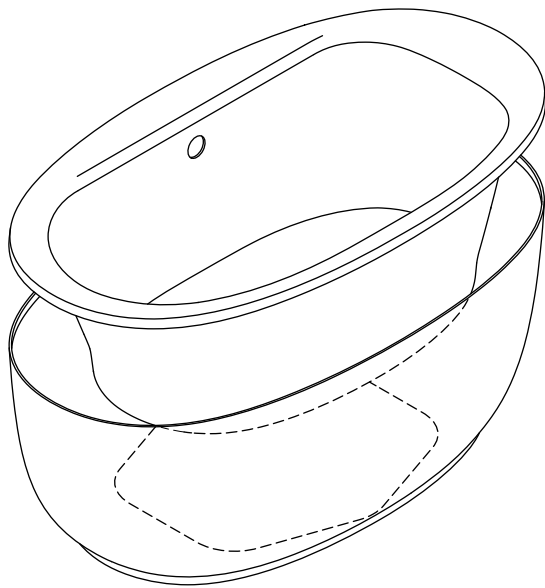
AVISO: Para adaptarse a la carcasa de la bañera, use conexiones flexibles para unir los suministros de agua a la grifería de montaje al reborde.

AVISO: En instalaciones de griferías de montaje al reborde, tienda las líneas de suministro de agua lo suficientemente altas para permitir acceso para hacer las conexiones finales desde arriba de la carcasa.

- Consulte la hoja de especificaciones en la página del producto de baño en kohler.com para determinar la ubicación recomendada para la grifería y el modelo de desagüe de su bañera.
- Mida y corte un trozo de madera contrachapada para exteriores de 1/2" (13 mm) como soporte de la grifería. La tabla debe medir 4" (102 mm) de ancho. La longitud debe sobresalir más allá del ancho de los orificios para grifería, para asegurar el soporte adecuado.
- Coloque la grifería en el lugar deseado en el reborde de la bañera. Asegúrese de que la guarnición de la grifería se ajuste al reborde de la bañera sin sobresalir. Antes de taladrar los orificios verifique que no haya interferencias sobre o abajo del reborde.
- Para determinar el tamaño de los orificios para la grifería consulte las instrucciones de instalación que se incluyen con la grifería.
- Marque con un lápiz las líneas centrales de los orificios para la grifería. Todavía no taladre los orificios.

PRECAUCIÓN: Riesgo de daños al producto. Para evitar que se raye la bañera, coloque un trozo delgado de cartón bajo las mordazas antes de apretarlas.

- En la cara inferior del reborde coloque la madera contrachapada, y fíjela con mordazas en su lugar. Asegúrese de que las mordazas no queden en contacto directo con la superficie acabada de la bañera.
- Con cuidado taladre los orificios para la grifería.
- Instale la válvula de acuerdo a las instrucciones de instalación incluidas con la misma. **No** instale la guarnición de la grifería mientras no se le indique.



2. Prepare el sitio

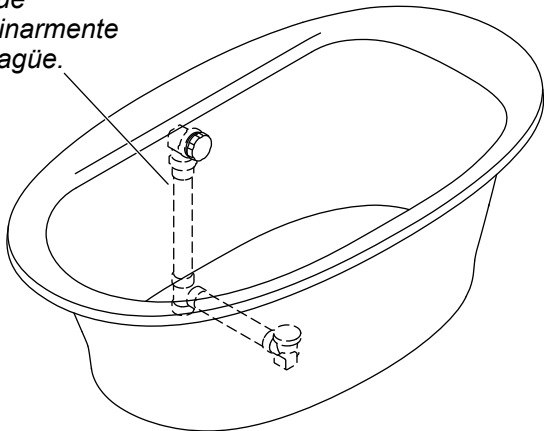
AVISO: Mida su producto para preparar el lugar. Fíjese en el **número de modelo** en el lado del calentador de la bañera, y luego visite la página del producto en kohler.com para obtener información adicional.

¡IMPORTANTE! Para asegurar que la instalación sea exitosa, el piso donde se instale la bañera debe estar acabado y nivelado.

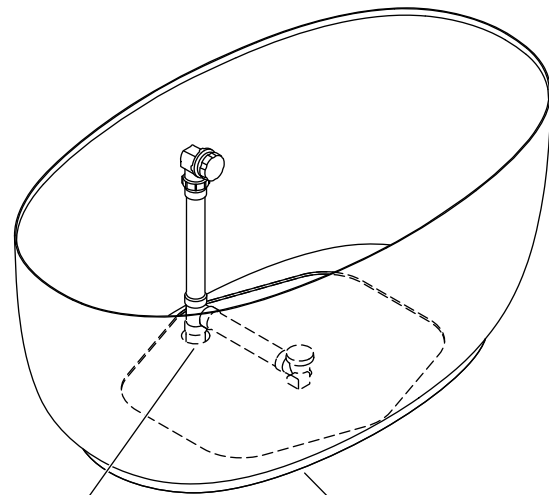
¡IMPORTANTE! Verifique que el subpiso ofrezca el soporte adecuado para la bañera.

- Coloque temporalmente la bañera y la carcasa en el lugar de instalación.
- Verifique que la **bañera** esté nivelada. Si es necesario coloque cuñas bajo la bañera, y fije las cuñas a la bañera.
- Si mover la carcasa, levante y retire la bañera de la carcasa.
- Trace en el piso el área de abertura para la carcasa.
- Retire la carcasa y colóquela a un lado.
- Consulte los requisitos de espacio libre para el desagüe en la hoja de especificaciones en la página del producto de baño en kohler.com, y corte el espacio libre adecuado en el piso.
- Consulte los detalles de altura del desagüe en la hoja de especificaciones en la página del producto de baño en kohler.com. Coloque e instale un tubo de desagüe estándar de PVC o de latón para bañera a la altura correcta.

Coloque preliminarmente el desagüe.



Tubo de desagüe

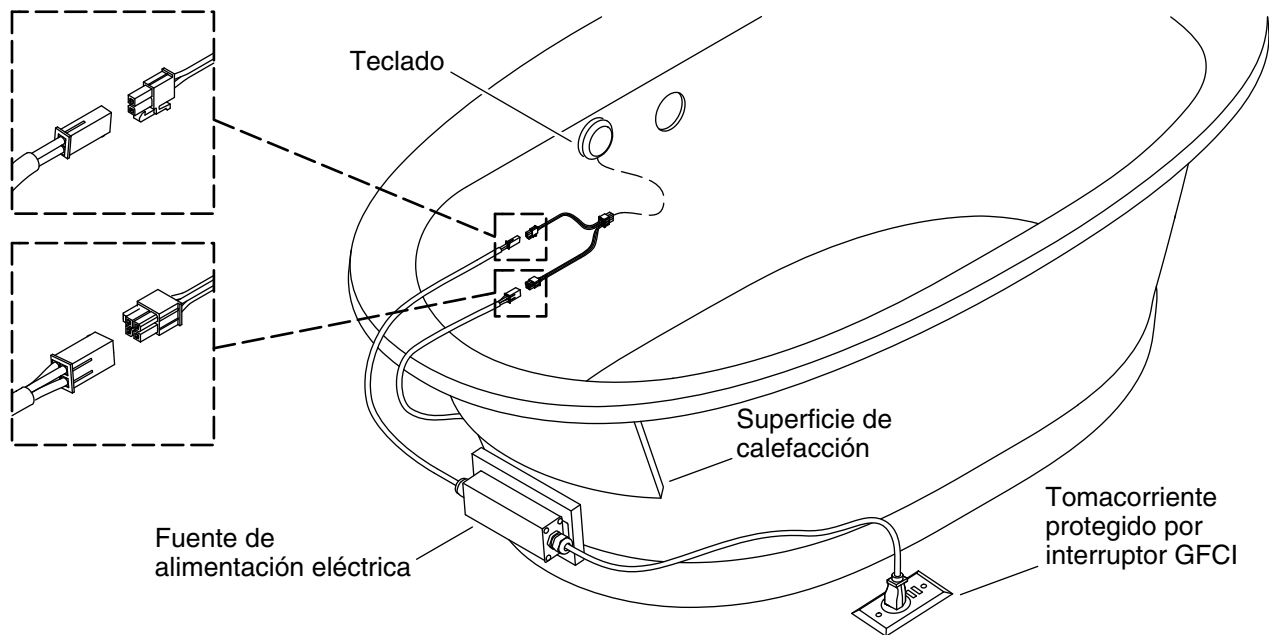


Aplique adhesivo de construcción antes de hacer la colocación final.

3. Prepare la bañera

AVISO: Consulte las instrucciones del desagüe para colocarlo preliminarmente a la bañera. **No cimente ni termine la instalación del desagüe antes de que se le indique hacerlo.**

- Coloque preliminarmente el ensamblaje del desagüe a la bañera. Consulte las instrucciones para el desagüe. **No aplique sellador ni cemento** a los componentes del desagüe en este momento.
- Afloje las conexiones del desagüe y del rebosadero de la bañera, y retire el ensamblaje del desagüe de la bañera. Coloque preliminarmente el ensamblaje del desagüe al tubo de desagüe, que ya ha sido cortado a la altura correcta.
- Coloque temporalmente la carcasa en su lugar sobre el ensamblaje del desagüe.
- Obtenga ayuda para levantar temporalmente la bañera en su lugar en la carcasa. Asegúrese de que el reborde de la bañera quede completamente asentado sobre la carcasa para que encajen las guías de alineación.
- Verifique que las conexiones del desagüe y del rebosadero queden bien alineadas con los orificios del desagüe y del rebosadero en la bañera. Mida y registre todos los ajustes necesarios a la longitud de los tubos de desagüe o de rebosadero.
- Retire la bañera y la carcasa, pero deje el ensamblaje del desagüe y rebosadero conectado al tubo de desagüe.
- Ajuste la longitud de los tubos de desagüe lo que sea necesario para asegurar la alineación del desagüe con los orificios del desagüe y del rebosadero en la bañera.
- Repita estos pasos de ajuste del desagüe hasta que las conexiones del desagüe y del rebosadero queden alineadas a los orificios del desagüe y del rebosadero en la bañera.
- Cimente y ensamble los componentes del desagüe y del rebosadero. Conecte la T de desagüe al tubo de desagüe.
- Aplique sellador 100 % de silicona a ambos lados de los empaques del desagüe y del rebosadero.
- Aplique adhesivo de construcción de secado lento al fondo de la carcasa.
- Coloque con cuidado la carcasa sobre el desagüe de manera que el orificio quede alineado con la marca que trazó en el piso.
- **Opcional:** Para obtener mayor estabilidad, fije la carcasa al piso con 4 tornillos (no se incluyen).



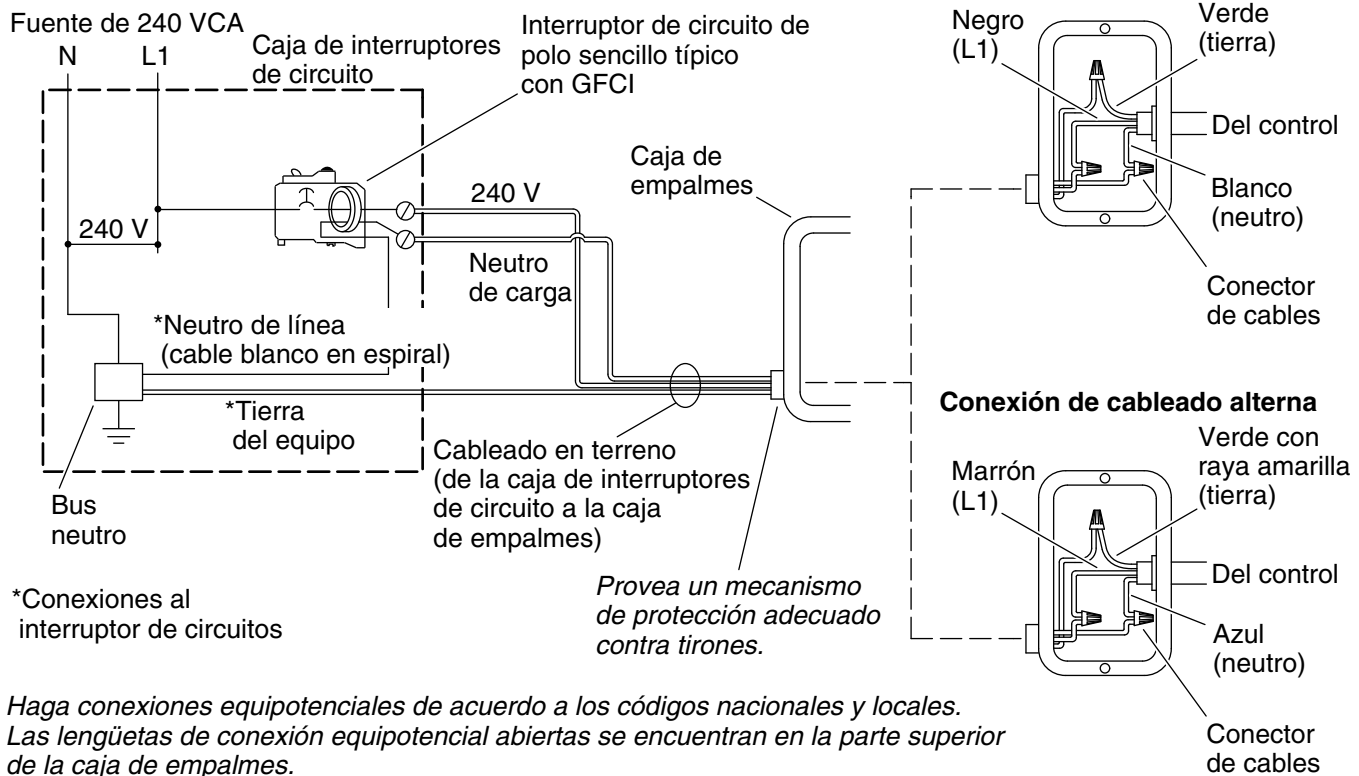
4. Instale el tomacorriente eléctrico – Estados Unidos y Canadá



ADVERTENCIA: Riesgo de sacudidas eléctricas. Conecte la fuente de suministro eléctrico a un tomacorriente conectado a tierra apropiadamente, protegido por un interruptor de circuito con pérdida a tierra (GFCI) o dispositivo de corriente residual (RCD). No retire del enchufe la clavija de conexión a tierra. No utilice un adaptador de conexión a tierra.

- La bañera está equipada con un cable y un enchufe. La fuente de suministro eléctrico viene cableada de fábrica. Un electricista calificado debe instalar un tomacorriente conectado a tierra, de 120 V, 15 A y protegido por un interruptor GFCI. Ubique el tomacorriente bajo el piso o dentro de la carcasa, y a menos de 24" (610 mm) de la fuente de suministro eléctrico de la superficie de calefacción.
- **Para el kit inalámbrico de música:** El kit requiere la instalación de un tomacorriente cerca de donde se encuentre el amplificador. Consulte las instrucciones de instalación del kit de música.

Conexión de cableado típica de 240 V



Haga conexiones equipotenciales de acuerdo a los códigos nacionales y locales. Las lengüetas de conexión equipotencial abiertas se encuentran en la parte superior de la caja de empalmes.

5. Haga las conexiones eléctricas – América Latina

NOTA: La capacidad eléctrica del producto está impresa en una etiqueta en el extremo lumbar de la bañera. La bañera con superficie de calefacción está diseñada para funcionar entre 110 V y 240 V, a 50 Hz o 60 Hz.



ADVERTENCIA: Riesgo de sacudidas eléctricas. Desconecte el suministro eléctrico antes de realizar los siguientes procedimientos.

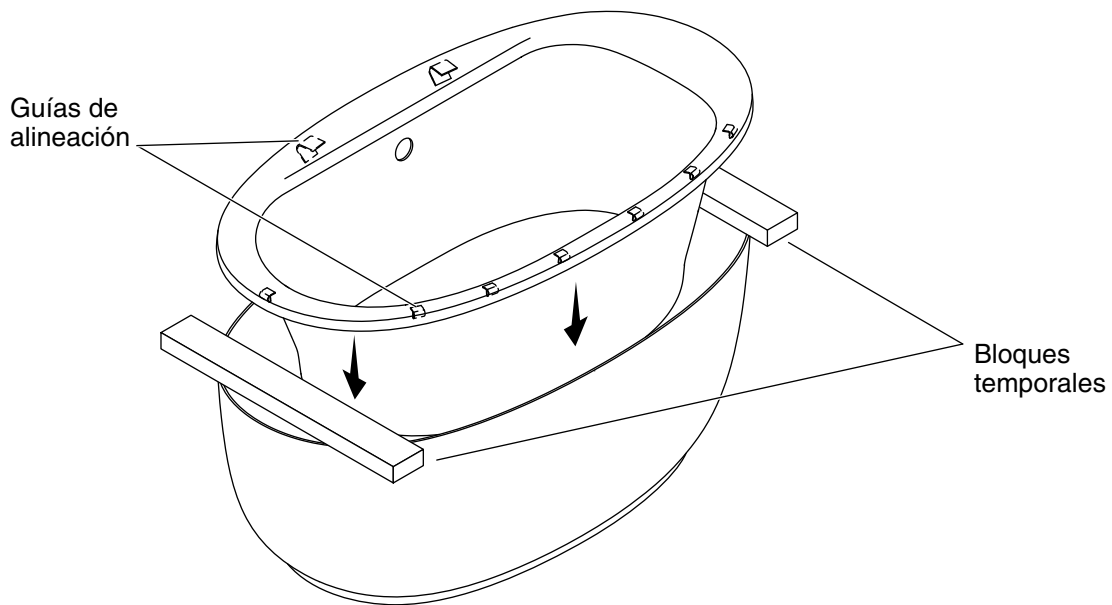


ADVERTENCIA: Riesgo de sacudidas eléctricas. Conecte la bañera a un interruptor de circuito con pérdida a tierra (GFCI) o a un dispositivo de corriente residual (RCD) para protección contra el peligro de sacudida eléctrica de línea a tierra.

¡IMPORTANTE! El cable blanco debe conectarse al terminal de neutro de carga en el interruptor GFCI o RCD. El cable verde es la **tierra del equipo**, y se tiene que conectar al bus neutro en la caja de interruptores de circuito principal.

¡IMPORTANTE! Algunos equipos e instalaciones varían. Para obtener detalles consulte "Conexión de cableado alterna", como se indica.

- Cumpla los códigos eléctricos locales. Haga conexiones equipotenciales de acuerdo a los códigos locales.
- Retire el tapón de 120 V del cable eléctrico en la caja de empalmes montada al tablero de control.
- Conecte el servicio eléctrico a la caja de empalmes con una conexión de enchufe de 240 V (no provisto) o cableado directo.
- **Para el kit inalámbrico de música:** El kit requiere la instalación de un tomacorriente cerca de donde se encuentre el amplificador. Consulte las instrucciones de instalación del kit de música.



6. Instale la bañera

NOTA: Para que haya acceso para fijar las conexiones, coloque temporalmente bloques espaciadores en las esquinas opuestas entre la carcasa y el reborde de la bañera. Coloque los bloques de manera que se evite dañar las guías de alineación que están bajo el reborde de la bañera. El tipo de guías de alineación puede variar de acuerdo al producto.

- Obtenga ayuda para levantar con cuidado la bañera sobre la carcasa y sobre los bloques temporales.
- **Para el kit inalámbrico de música:** Consulte detalles de cableado y de instalación en las instrucciones que se incluyen con el kit de música, y haga las conexiones eléctricas finales.
- Instale todas las conexiones y los adaptadores del desagüe de acuerdo a las instrucciones del desagüe.
- En una grifería de montaje al reborde, instale la grifería y su guarnición de acuerdo a las instrucciones de la grifería y de la guarnición. Asegúrese de que haya el soporte adecuado bajo el reborde de la bañera para soportar la grifería. Consulte la sección "Prepare la grifería de montaje al reborde (opcional)".
- Enchufe el cable eléctrico al tomacorriente instalado.
- Con cuidado retire los bloques y asegúrese de que el reborde de la bañera encaje con la parte superior de la carcasa en todos los lados. Asegúrese de que **todas** las guías de alineación estén dentro de la carcasa; no debe haber espacio entre la bañera y la carcasa.
- Instale la brida del desagüe y la cubierta del rebosadero de acuerdo a las instrucciones del desagüe.
- Cierre el desagüe de la bañera. Llene la bañera hasta el rebosadero, y verifique que no haya fugas.
- Si lo desea, aplique un hilo continuo y delgado de sellador 100 % de silicona transparente o del mismo color que la bañera en la unión entre la carcasa y el piso acabado.

Pruebe el funcionamiento de la bañera

- Revise todas las conexiones eléctricas y asegúrese de que la bañera esté conectada al suministro eléctrico.
- Haga funcionar el teclado del usuario para probar los niveles de temperatura.
- Para obtener información adicional sobre el funcionamiento de la bañera, consulte la sección "Instrucciones de funcionamiento".

Instrucciones de funcionamiento

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

LEA Y SIGA TODAS LAS INSTRUCCIONES

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

INSTRUCCIONES RELATIVAS A LOS RIESGOS DE INCENDIO, SACUDIDA ELÉCTRICA O LESIONES PERSONALES



ADVERTENCIA: Al usar aparatos eléctricos siempre cumpla las precauciones básicas, como las siguientes:



PELIGRO: Riesgo de lesiones personales o ahogamiento. Para reducir el riesgo de lesiones, no permita que los niños usen este producto sin supervisión estricta en todo momento.



ADVERTENCIA: Riesgo de lesiones personales. Para evitar lesiones, tenga cuidado al entrar y al salir de la bañera.



ADVERTENCIA: Riesgo de sacudidas eléctricas. No coloque aparatos eléctricos (como secador de pelo, lámparas, teléfono, radio o televisión) a menos de 5 pies (1,5 m) de esta bañera.



ADVERTENCIA: El uso de alcohol, drogas o medicamentos puede aumentar enormemente el riesgo de sufrir hipertermia fatal. La inmersión prolongada en agua caliente puede producir hipertermia. Ocurre hipertermia cuando la temperatura interna del cuerpo alcanza un nivel varios grados más arriba de la temperatura corporal normal de 98,6°F (37°C). Los síntomas de hipertermia incluyen aumento de temperatura corporal interna, mareos, letargo, somnolencia y desfallecimiento. Los efectos de hipertermia incluyen: (a) incapacidad para percibir calor, (b) incapacidad para reconocer la necesidad de salir de la bañera, (c) inconsciencia de un peligro inminente, (d) daño al feto en mujeres embarazadas, (e) inhabilidad física para salir de la bañera y (f) pérdida del conocimiento con peligro de ahogarse.



ADVERTENCIA: Riesgo de hipertermia. Las personas bajo tratamiento médico o que padezcan de alguna condición médica deben consultar con un médico antes de utilizar una bañera equipada con un calentador.



ADVERTENCIA: Riesgo de lesiones mortales. Las mujeres embarazadas o que posiblemente estén embarazadas deben consultar a un médico antes de usar la bañera con superficie de calefacción.



ADVERTENCIA: Riesgo de hipertermia o ahogamiento. No utilice la bañera con superficie de calefacción inmediatamente después de hacer ejercicio.



ADVERTENCIA: Riesgo de hipertermia o ahogamiento. La temperatura del agua superior a 100°F (38°C) puede causar lesiones. Pruebe y ajuste la temperatura del agua antes de usar la bañera.

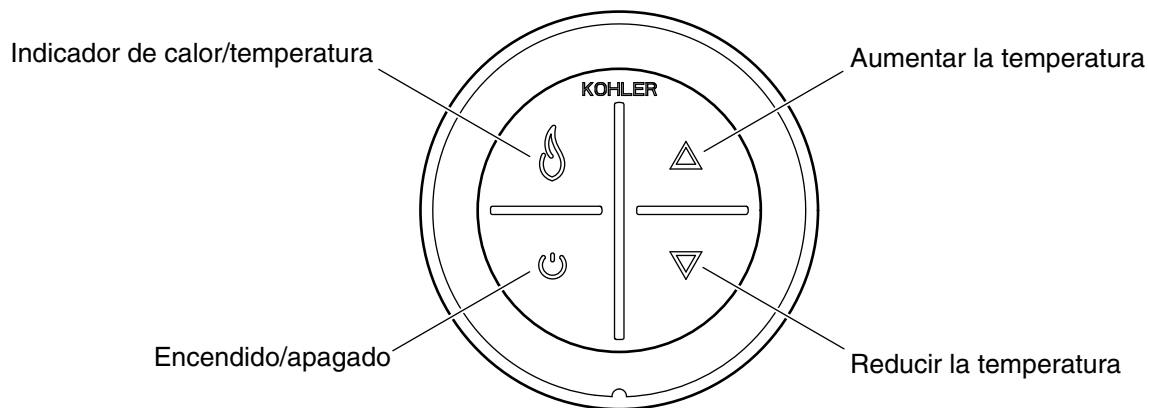
Use esta bañera con calefacción únicamente con el fin para el que se ha fabricado, tal como se describe en esta guía. No use equipos adicionales que no recomiende Kohler Co.

La bañera con calefacción se debe conectar a un circuito protegido por un interruptor de circuito con pérdida a tierra (GFCI)*. El instalador debe suministrar dicho interruptor GFCI, cuyo funcionamiento debe probarse en forma rutinaria. Para probar el GFCI, oprima el botón de prueba. El GFCI debe interrumpir el suministro eléctrico. Oprima el botón de restablecer (Reset). Esto debe restablecer el suministro eléctrico. Si el GFCI no funciona de esta manera, significa que está averiado. Si el GFCI interrumpe el suministro eléctrico a la bañera sin que se haya activado el botón de prueba, significa que fluye corriente a tierra, lo que indica la posibilidad de una sacudida eléctrica. No utilice esta bañera con calefacción. Desconecte el calentador, y antes de usar, haga que un representante de servicio calificado solucione el problema.

Instrucciones de funcionamiento (cont.)

Su nueva bañera KOHLER está incluida en la lista de Underwriter's Laboratories, lo que asegura su seguridad y la de su familia. Asimismo, esta bañera cumple las estrictas normas de ANSI y de IAPMO, establecidas dentro de la industria de plomería.

*Fuera de Estados Unidos, este dispositivo se conoce como dispositivo de corriente residual (RCD, por sus siglas en inglés).



Instrucciones de funcionamiento

Funcionamiento del teclado

- **Icono de encendido** - Enciende y apaga el calentador.
- **Indicador de calor/temperatura** - El icono [Flama] se ilumina en amarillo, anaranjado o rojo de acuerdo al nivel de calor. Amarillo indica calor bajo, anaranjado indica calor medio, y rojo indica calor alto.
- **Flecha hacia arriba** - Aumenta la temperatura.
- **Flecha hacia abajo** - Disminuye la temperatura.

AVISO: El calentador permanece encendido hasta que se apaga manualmente al presionar el icono [Encendido].

NOTA: Después de 60 minutos de inactividad, el calentador se restablece automáticamente a calor bajo si la temperatura se encontraba en la selección de temperatura media o alta.

NOTA: El calentador se enciende a la última selección de temperatura.

Códigos de error

- **El indicador de calor parpadea en rojo** - El calentador no está funcionando.
- **El indicador de calor parpadea en amarillo** - El sensor de temperatura no está funcionando o está suelto.
- Consulte la sección "Guía para resolver problemas" para solucionar problemas.

Confirme el funcionamiento del sistema de calefacción

- Oprima el icono [Encendido] en el teclado del usuario.
- Observe que el indicador de calor se ilumine en amarillo y que el calentador produzca calor a baja temperatura.
- Oprima la flecha [Hacia arriba]. Verifique que el indicador de calor se ilumine en anaranjado y que aumente la temperatura.
- Oprima la flecha [Hacia arriba] por segunda vez. Verifique que el indicador de calor se ilumine en rojo y que aumente la temperatura.
- Oprima la flecha [Hacia abajo]. Verifique que el indicador de calor se ilumine en anaranjado y que disminuya la temperatura.

Instrucciones de funcionamiento (cont.)

- Oprima la flecha [Hacia abajo] por segunda vez. Verifique que el indicador de calor se ilumine en amarillo y que disminuya la temperatura.
- Oprima el icono [Encendido] para apagar el calentador.

Resolución de problemas

El propósito de esta sección es solo ayuda general. Todos los problemas eléctricos deben ser resueltos por un representante de servicio autorizado de Kohler Co. o un electricista calificado. Para obtener el servicio de garantía, llame 1-800-4KOHLER desde EE.UU. y Canadá, o al 001-800-456-4537 desde México.

NOTA: El número de modelo del producto se encuentra en el lado del calentador de la bañera.

NOTA: Para consultar información sobre piezas de repuesto, visite la página de su producto en kohler.com.

Resolución de problemas

Síntomas	Causa probable	Acción recomendada
1. La bañera con calefacción no se enciende.	<p>A. La fuente de suministro eléctrico no recibe alimentación.</p> <p>B. El cable para el teclado del usuario está suelto o dañado.</p> <p>C. El teclado del usuario no funciona.</p> <p>D. La fuente de suministro eléctrico no funciona.</p>	<p>A. Establezca o restablezca el interruptor GFCI o RCD; revise el cableado.</p> <p>B. Revise las conexiones de los cables. De ser necesario, cambie el cable del teclado del usuario.</p> <p>C. Revise las conexiones de los cables. Cambie el teclado del usuario.</p> <p>D. Cambie la fuente de suministro eléctrico.</p>
2. La bañera está encendida, pero el calor es muy poco o no calienta.	<p>A. El cable del calentador está suelto o dañado.</p> <p>B. El calentador/aislamiento está suelto en la bañera.</p> <p>C. El indicador de calor está amarillo o anaranjado.</p> <p>D. El calentador no funciona.</p> <p>E. El sensor de temperatura no funciona.</p>	<p>A. Revise las conexiones de los cables. De ser necesario, cambie el cable del calentador.</p> <p>B. Fije el calentador/aislamiento a la bañera.</p> <p>C. Oprima la flecha [Hacia arriba] para aumentar la temperatura.</p> <p>D. Cambie el calentador.</p> <p>E. Cambie el calentador.</p>
3. La temperatura no se restablece automáticamente a nivel bajo después de 1 hora.	<p>A. El sensor de temperatura no funciona.</p>	<p>A. Cambie el calentador y/o el teclado.</p>
4. El indicador de calor parpadea en rojo.	<p>A. Es necesario restablecer el sistema de calefacción.</p> <p>B. El calentador no funciona.</p>	<p>A. Oprima el icono [Encendido] para apagar el suministro eléctrico. Espere 10 segundos, y luego vuelva a encender.</p> <p>B. Cambie el calentador.</p>
5. El indicador de calor parpadea en amarillo.	<p>A. Es necesario restablecer el sistema de calefacción.</p> <p>B. El sensor de temperatura no funciona.</p>	<p>A. Oprima el icono [Encendido] para apagar el suministro eléctrico. Espere 10 segundos, y luego vuelva a encender.</p> <p>B. Cambie el calentador.</p>

Garantía

¿Necesita ayuda? Comuníquese con nuestro Centro de Atención al Cliente.

EE.UU./Canadá: 1-800-4KÖHLER (1-800-456-4537)

México: 001-800-456-4537

Para consultar información sobre piezas de repuesto, visite kohler.com/serviceparts.

Para consultar información de cuidado y limpieza, visite kohler.com/clean.

A este producto lo cubre la **Garantía limitada de cinco años para componentes de hidroterapia de KOHLER®**, y la **Garantía limitada de por vida para bañeras y receptores de plástico de KOHLER®**, que puede consultarse en kohler.com/warranty.

Solicite una copia en papel de los términos de la garantía al Centro de Atención al Cliente.

USA/Canada: 1-800-4KOHLER

México: 001-800-456-4537

kohler.com

THE BOLD LOOK
OF **KOHLER**®

©2020 Kohler Co.

1420046-2-A